



รายงานการประชุม
สภาผู้แทนราษฎร

ครั้งที่ ๑๘

(สมัยสามัญ สมัยที่สอง)

วันจันทร์ที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๕๖๐

ฉบับสำนักงานพิมพ์

ครั้งที่ ๑๑ ถึง ครั้งที่ ๑๕ (สมัยสามัญ สมัยที่สอง) พ.ศ. ๒๕๖๐

ครั้งที่ ๓๘/๒๕๕๓ (สามัญ)

๓. เรื่อง หนังสือ สัญญา และ ข้อตกลง ระหว่าง

สยามกับนานาประเทศ

๓๐๖๓-๓๐๗๕

๒. เรื่องร่างพระราชบัญญัติงบประมาณประจำปี

พ.ศ. ๒๕๕๓ (ต่อ)

๓๐๗๕-๓๑๓๒

๙๐ แกกคาคัด

หน้า	บรรทัด	คำผิด	คำถูก
๕๒๒	๓๘	เค็ชรรูการ	เค็ชรรูการ
๕๒๕	๒	เพ็ยอ	เพ็ยง
๕๓๐	๕	ฉนาม	ฉนาม
๕๓๗	๓๗	นางทองชย	นายทองชย
๕๓๘	๖	เบิน	คิตชอก
๕๓๘	๓	จิดหวัด	จิงหวัด
๕๗๗	๓๗	เพ	เพอ
๕๗๕	๒	เม	เมอ
๖๕๕	๓๗	หตอน	หยอน
๖๕๓	๓๓	เทค	เทค
๖๗๗	๓๓	ปรกษา	ปรกษา
๖๗๓	๗	วาว	วาย
๖๗๕	๓๗	๓๖.๒๐ น.	๓๖.๐๒ น.
๖๗๖	๗	๓๖.๓๓ น.	๓๖.๐๓ น.
๗๒๐	๓	พระหน	พระหน
๗๕๗	๒	ฉมรรภาพ	ฉมรรภาพ

รายงานการประชุมสภาผู้แทนราษฎร
ครั้งที่ ๑๘/๒๔๘๐ (วิสามัญ) สมัยที่ ๒ ชุดที่ ๒
วันจันทร์ที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๔๘๐
ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม
เริ่มประชุมเวลา ๑๕.๔๑ นาฬิกา

ประธานสภาฯ: ท่านมีสมาชิกมาประชุม ๑๕๕ คน เป็นองค์ประชุมแล้ว ฉะนั้นข้าพเจ้าขอเสนอรายงานของคณะกรรมการวิสามัญ พิจารณาต่อมติของ หนังสือสัญญา และข้อตกลงระหว่างสยามกับนานาประเทศเป็นการด่วน ในเรื่องนี้ กรรมการก็ได้เขียนรายงานแต่ละแจกไปให้ท่านสมาชิกทั้งหลายพิจารณาทุกองค์ประชุมแล้ว เพราะฉะนั้นก่อนอื่น ข้าพเจ้าขอฟัง ใครจะมีความเห็นประการใดต่อกรรมการจะแจ้ง

๑๕.๔๒ น.

ม.จ. วรณไวฑยกร วรวรรณ (ประธานกรรมการ):
คณะกรรมการเห็นว่า ตามรายงานที่ได้แจกไปนั้น น่าจะ แจ่มแจ้ง เพียงพอแล้ว แต่ว่า ถ้าท่านสมาชิกผู้ใด ยังมีข้อสงสัย หรือ คิดใจ
อย่างไร ก็ขอให้ถามเห็นจะดีกว่า

นายผล แสนสระดี (ซอนแก่น) : ตามรายงาน ของคณะกรรมการที่เดินเข้ามา ข้าพเจ้าเองก็เห็นด้วย แต่ข้าพเจ้ายังคิดอยู่ในเรื่องหนึ่ง ตามที่ท่าน คณะกรรมการได้เขียนข้อสังเกตไว้ คือเรื่องที่เกี่ยวข้องกับเรื่องกงสุลตามชายเขตต์แดน ในเรื่องกงสุลที่ตามจังหวัดชายเขตต์แดนนี้ ปรากฏว่าเวลานี้ทางสยามเรายังมิได้จัดตั้งขึ้น ส่วนหนาทนจึงได้ตกอยู่แก่ข้าหลวงประจำจังหวัด ซึ่งข้าหลวงประจำจังหวัดก็ต้องมีภาวะในทางปกครองอยู่อย่างมากมาย มิสามารถจะคุ้มครองผลประโยชน์ของราษฎรในการค้าขายได้ ผลเสียจึงตกอยู่กับราษฎรเนื่อง ๆ ในเรื่องนี้ ข้าพเจ้า เห็นว่าเป็นความจริง ตามที่ข้าพเจ้าได้เคยไปเกี่ยวข้องตามจังหวัดชายแดนเหล่านั้นมาแล้ว นี่แหละ ซึ่งจะทำให้ข้าพเจ้าเป็นห่วงเป็นใยในความเสียหายของ ราษฎรชายเขตต์แดนนี้เป็นอันมาก จึงใคร่จะทราบบว่า รัฐบาลมีนโยบายในอันที่จะจัดตั้งกงสุลขึ้นในชายเขตต์แดนภายในเร็ววันหรือเปล่านั้น

๑๕.๔๕ น.

หลวงประดิษฐมนูธรรม รัฐมนตรีว่าการ กระทรวงการต่างประเทศ : เรื่องนี้ รัฐบาล ขอรับข้อสังเกต ของคณะกรรมการไปพิจารณา แต่จะทำในขั้นไม่ทันเสียแล้ว จะได้คำชี้แจงในข้อ ๆ ไป

นายเออน ณ สงขลา (สงขลา) : ตามสัญญา สยามกับนานาประเทศนี้ ข้าพเจ้าได้อ่านดูแล้ว ก็รู้สึกอากัปกิริยาทางศัพท์ ใหม่เหลือ

เกิน และไม่ทราบว่าจะได้แปลว่าอย่างไร เช่นว่า ในหนังสือสัญญา
ว่า "พิภพ" ในชั้นกรรมาธิการเปลี่ยนเป็น "ภวระ" คำว่า "ภวระ"
นี้ไม่ทราบว่าจะแปลว่าอย่างไร เพราะฉะนั้นอยากจะทราบว่าการกรรมาธิการ
มีความหมายแค่ไหน

ม.จ. วรณไวทยากร วรบรรณ (ประธานกรรมาธิการ):
คำว่า "ภวระ" ตรงกับภาษาฝรั่ง Power คือ "ประเทศ" เราใช้
ตรงกับฝรั่งว่า Country เวตนาถตั้งรอยกันหมดแล้ว ส่วนคำว่า Nation
เราใช้คำว่า "ชาติ" นับว่าตรงรอยกันอยู่แล้ว คำว่า State เราใช้
ว่า "รัฐ" ก็ตรงรอยกันอยู่แล้ว แต่ว่าในภาษาฝรั่งเขามีอีกคำหนึ่ง
ว่า Power คือเขาคำนึงประเทศหรือรัฐนั้นว่าเป็นองค์การที่มีกำลังหรือ
อำนาจ เราเคยใช้สำหรับ Great Power ว่าประเทศมหาอำนาจ แต่คำ
ว่า Power เฉยๆ เรายังไม่มี เพราะฉะนั้นผู้แปลในชั้นต้นได้แปลมาว่า
"พิภพ" เพราะได้คิดว่าคนไทยพอจะเข้าใจ แต่ว่าปรากฏว่าในภาษา
ไทยนั้นใช้คำว่า "พิภพ" หมายถึงโลก ก็คือว่าใหญ่ออกไปกว่า
ก็ไม่ใช่ตรงกันเท่ากับศัพท์ในภาษาบาลีเดิม เพราะฉะนั้น จึงได้พยายาม
ค้นหาคำใหม่ เพื่อจะให้เข้าใจง่ายขึ้น จึงได้ไปค้นพบ ศัพท์ว่า
"ภวระ" นี้ ซึ่งมีอยู่ในพจนานุกรมให้ว่า "แผ่นดิน" และมีคำว่า
"ภวระนัย" "ภวระเนตร" อะไรเหล่านั้น ผู้ที่อ่านวรรณคดีคงจะเข้าใจ
ได้ และอีกประการหนึ่ง ก็เห็นว่า เป็นคำสั้น ๆ มีสองพยางค์เท่านั้น

และเสียงก็เกิดกับศัพท์ว่า Power เป็นถาวรเดียนศัพท์ด้วย จึงได้เขียนคำว่า "ภาวะ" แต่ในทางความคิดของนักจิตวิทยา ถ้าท่านสังเกตพฤติกรรมของกระทรวงธรรมการดูแล้ว จะเห็นว่าปทานุกรมให้ว่า "แผ่นดิน" ก็พอจะเข้าใจความหมายได้

๑๕.๕๔ น.

นายอ้วน นาคทรพร (อุตรธานี): ชั้นแรกข้าพเจ้าไม่คิดใจในคำแปล จนกว่าได้อ่านรายงาน ของกรมวิชาการ ว่าคำแปลต่าง ๆ นั้นควรจะให้ตรงกับมูลศัพท์ของภาษาเดิมของเขา แต่ว่าเมื่อข้าพเจ้าได้อ่านคำแปลเปลี่ยนแปลงศัพท์ ของกรมวิชาการ บางคำ ทำให้สงสัยเป็นอันมาก เช่นกรมวิชาการแปลคำว่า Narcotic drugs แปลว่า ยาเสพติด มันเมา ทำให้สงสัยไปว่า จะเป็นยาที่เราจะต้องกินรับประทานแล้วทำให้มันเมา ซึ่งไม่ตรงกับศัพท์เดิมของเขาตามที่ข้าพเจ้าได้ทราบมา Narcotic แปลว่ายาบรรเทาปวดชนิดหนึ่ง คือระดับความรู้สึก ซึ่งเรียกว่า Cerebral depressant ซึ่งเราแบ่ง ออกเป็น ๓ ชนิด เรียกว่า Hypnotic ชนิดหนึ่ง Narcotic ชนิดหนึ่ง และ An aesthetic ชนิดหนึ่ง Hypnotic นั้นแปลว่ายาทำให้อ่อนหลับ ซึ่งหลับคล้าย ๆ ขรรพคา แต่คำว่า Narcotic นั้นแปลว่ายาอนหลับชนิดหนึ่ง คือ Deep sleep An aesthetic นั้นคือว่ายาสลบ คือทำให้ความรู้สึกหายไปหมด Total lost of consciousness เพราะฉะนั้นคำว่ายาเสพติด มันเอาจริงจะไม่ตรง

กับศัพท์ เคมีนั้น ควรจะใช้คำว่า "ยาทำให้หลับ" มากกว่ายาเสพย์
 มึนเมา เพราะยาบางอย่าง อย่างตาโพงและ Stramonium ไม่ใช่
 Nacotic เลย ข้าพเจ้าจึงอยากจะเรียนถามกรรมการว่า ยาเสพย์
 มึนเมาเช่นนี้จะหมายความอ่านอนหลับ และถึงกับนอนหลับก็ไม่ใช่
 หลับเต็มที่ คือไม่ใช่ Deep sleep และอีกคำหนึ่ง คือคำว่า "ปรา
 สติ" แก่เป็น "ปราสติก" เช่นนี้ทำให้เห็นไปว่า ปราสติก นั้น
 รูปเป็นมคธ แต่ข้าพเจ้าพยายามพลิกคูปทานุกรมแล้ว ก็ไม่พบใน
 ปทานุกรม จึงมีความสงสัย เพราะใช้คำว่า "ปราสติก" นั้นอาจจะ
 เดาไปว่า Parasite, Parasite แปลว่าเกาะกิน เป็นคนก็แปลว่าผู้เกาะ
 กิน หรือ A banger-on ถ้าเป็นพืชก็อาจจะแปลว่ากาฝาก ที่เห็นคำ
 ว่าปราสติก ก็คงไม่เข้าใจ

๑๕.๕๐ น.

ม.จ.วรรณไวทยากร วรวรรณ (ประธานกรรมการ):
 คำว่า "มึนเมา" นั้น เคยแปลกันมาแต่ก่อนโดยมุ่งหมายจะให้
 ตรงกับคำว่า Nacotic นั้น ถ้าจะแปลว่า ทำให้หลับแล้ว เกรงว่า
 จะแรงเกินไป เพราะว่าความที่ท่านสมาชิกเองก็ได้กล่าวว่าจะไม่ต้องหลับ
 ดันทีก็ได้ คือหมายความว่า ไม่ต้องหลับก็ได้ คือนั้นอยู่ในมัน
 ฐานเมานั่นก็เป็นอาการอีกอย่างหนึ่ง แต่ศัพท์ ไม่ได้เป็นศัพท์ ทศศ
 ษณใหม่ เป็นศัพท์ ที่ใช้อยู่เดิมแล้ว ในกรณีที่แปลอนุสัญญาจะมีว่า

ซึ่งเห็นว่ามันน่าจะใช่ได้ เพราะอาการอย่างที่ท่านว่านั้นก็อยู่ในอาการ
 มัน หรือมันเมารวมกัน คนไทยก็พอจะเข้าใจได้ ส่วน อาการของ
 Naotic ตามทางวิทยาศาสตร์ จะแบ่งออกไปว่า หลับพอเค็ดม ๆ
 หรือหลับตื้นๆ หรือหลับอย่างไร หรือไม่ถึงแก่หลับ นกเป็นหน้าท
 ของทางวิทยาศาสตร์ หรือวิชาการแพทย์ ก็จะแยกแยะ ออกไปอีก ชั้น
 หนึ่ง ส่วนคำว่า "ปราณีต" นั้น ความจริงก็มีคามมุ่งหมายที่จะ
 ให้ เดียนคำ ทางภาษาฝรั่ง แต่บังเอิญศัพท์นั้น ถ้าดูตามรูป มาด
 ดันตฤกษ์ก็ได้ความหมายอย่างเดียวกัน เพราะ "ปร" แปลว่า
 อนุหรือผู้อื่น "อาดิต" ก็แปลว่าผู้ชกษัย คือฟังผู้อื่น จึงเห็นว่าเป็น
 ศัพท์ ที่ผูกขึ้นโดยไม่ยากนัก เพราะฉะนั้น "ปราณีต" เห็นว่าพูด
 เป็นภาษาไทยก็จะตักว่าพาราไซท์ แต่ความหมายซึ่งแปลตออกไปแล้ว
 ซึ่งไม่น่าจะยากนัก เพราะคำว่า "ปร" แปลว่า ผู้อื่น ก็พอจะ
 เข้าใจ ส่วนอาดิต หรืออาศัย นั้นก็ไม่น่าจะยากนัก ที่นของเราไม่
 มีคืออกาฬาก ไปถามเจ้าหน้าทเขาแล้ว เขามออกว่า "กาฬาก" นั้น
 ใช่ได้สำหรับแต่พืช ส่วนที่เป็นสัตว์นั้นเขาใช้ว่าพาราบ้าง แต่ว่ายัง
 ไม่ได้บัญญัติลงไป แต่ถ้าจะใช่คำว่า "ปราณีต" แล้ว เขาก็ยินดี
 รับรอง ไม่ขัดข้อง ที่ศัพท์เหล่านี้คณะกรรมการก็เห็นใจว่าท่าน
 ด้มาชึกว่ามีศัพท์ ใหม่ ๆ อยู่มาก ได้พยายามที่จะหาศัพท์ ให้เหมาะ
 และในเดจาเดียวกัน ไหงายที่สุดก็จะฟังหาได้ด้วย แต่ว่าความยาก
 ถ้าหากมันอยู่ในสภาพของงาน ก็อถยคำที่จะแปลนั้น แต่ถึงอย่างไร

ก็คือ ท่านคงจะได้สังเกตเห็นแล้วว่าคณะกรรมาธิการได้ตั้งข้อตั้งเกณฑ์
และรัฐบาลได้รับรองแต่ดำเนินการประกาศใช้พระราชบัญญัตินั้นจะได้
มีการตีความตีความหมายของศัพท์ เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าเชื่อว่าใน
เมื่อประกาศออกไปแล้ว ท่านทั้งหลายตลอดกระทั่งประชาชนจะได้
รับคำตีความตีความหมายใน ภาษาฝรั่ง กับความหมายในศัพท์ ไทย ที่
ใช้ในคำแปลนี้โดยชัดเจน

๑๕.๕๐ น.

นายอ้วน นาคกรรพ (ชกรธานี) : กรรมาธิการยังเข้าใจ
คำพูดของข้าพเจ้าผิดอยู่อีกตอนหนึ่ง คือข้าพเจ้ากล่าวถึงว่า Nacotic นั้น
เป็นยาระงับความรู้สึกของสมองชนิดหนึ่ง ถ้าหากว่ายาใดที่ระงับ
ความรู้สึก เป็นแต่เพียงให้นอนหลับไปนิดหน่อยแล้วเราเรียก Hypnotic
แต่ถ้าถ้าเรา ระงับแรงเกินไป จนถึงหลับสนิท Deep sleep แล้วเรียกว่า
Nacotic ถ้าหากว่าไม่มีความรู้สึกอะไรเรียกว่า An aesthetic เพราะ
ฉะนั้น คำว่า Nacotic ไม่ใช่ ของมันเมาเสียแต่ ใช้ คำว่า
Nacotic ไม่ตรงกัน

ม.จ. วรณไวทยากร วรพรรณ (ประธานกรรมาธิการ) :
คือศัพท์นั้นเคยมีมาทางอนุสัญญา ทางเจนีวา และในทางเทคนิค
การแพทย์ความหมายคงจะเป็นอย่างที่ท่านถามแน่นอน ขอนข้าพเจ้า
ไม่เถียง เพราะว่าไม่เป็นประธานาญในทางแพทย์ แต่อันที่จริงคำศัพท์

Narcotic นั้นเป็นคำใช้ทั่ว ๆ ไปในพระราชบัญญัติของเรา จึงได้
 เปลี่ยนมาใช้ว่า “ยาเสพติดให้โทษ” ซึ่งแปลเป็น ภาษาฝรั่งว่า
 Harmful habit forming drugs แต่ว่าข้อความในพระราชบัญญัตินั้นก็
 ตรงกับข้อความในอนุสัญญาระหว่างประเทศว่าด้วย Narcotic นิตย
 ความหมายของเราก็กรวมไปถึงมอฟีนอะไรต่ออะไร หรือ Heroin
 อะไรเหล่านั้นด้วย ซึ่งได้เสพยาเข้าไปแล้วก็ไม่จำเป็นจะต้องหลับ แต่
 ตามศัพท์อนุญญาก็คือว่าเป็น Narcotic drugs ด้วย

๑๕.๕๖ น.

นายอำเภอ อิศรางกูร ณ อยุธยา (สิงห์บุรี) : ข้าพเจ้าอยาก
 จะขอทราบเวียนถามท่านกรรมการว่า เรื่องกรรมสิทธิ์ที่ดินนั้นเป็น
 ปัญหาสำคัญ เราต้องกันไว้แต่ความสัญญาว่าจะให้กรรมสิทธิ์แก่คน
 ต่างต่าง แต่ที่ต่างต่างมาแปลงชาติเป็นไทยและมาถือกรรมสิทธิ์
 ที่ดินได้แล้ว เมื่อกลับออกไป กลายเป็นคนต่างต่าง ตามเดิม เช่นนี้
 ปัญหาเรื่องกรรมสิทธิ์จะตกเป็นของใครกันแน่ ข้าพเจ้าอยากจะขอ
 ถามให้เป็นที่แน่ชัด

ม.จ. วรณไวทยากร วรวรรณ (ประธานกรรมการ) :
 ความคิดนั้นก็เป็นที่สงสัยของคณะกรรมการเหมือนกัน และได้ตั้ง
 ร้อยตั้งเกิดไว้แล้ว ซึ่งผู้แทนรัฐบาลรับว่าจะไปพิจารณา และส่วน
 คำวโรของรัฐบาลมีอยู่อย่างไร และจะชี้แจงให้ท่านสมาชิกทราบได้เพียง

ไร ขอให้ถามผู้แทนรัฐบาล เพราะเป็นข้อนโยบาย ไม่เกี่ยวโดยตรงกับคณะกรรมการ

๑๕.๕๗ น.

นายเล็งเสียน พันชเศรษฐ (เชียงใหม่): สำหรับหนังสือสัญญาทางพระราชไมตรีตามที่กรรมการได้พิจารณาไปแล้ว และได้เปิดโอกาสให้สมาชิกเราไปซักถามเรื่องที่ยังข้องใจอยู่ก็ได้ปรากฏว่ามีสมาชิกหลายท่านได้เข้าไปซักถามข้อข้องใจ ได้มีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเป็นผู้อธิบาย และกรรมการต่าง ๆ ก็ได้ถกเถียงกันมา ซึ่งทั้งนี้จะเห็นได้ว่าเราได้ทำกันอย่างรอบคอบ และระมัดระวังเป็นอย่างยิ่ง เหมือนเช่นเคยแล้ว เมื่อกรรมการได้พิจารณาและได้ทำรายงานมายังสภาฯ นี้แล้ว เพื่อรักษาประโยชน์ของประเทศชาติของเราในอันที่จะได้รับแรงใจ สัญญาทางพระราชไมตรีนี้ใหม่ ก็ขอว่าในเรื่องนี้ เราจำเป็นต้องขอใช้ หนังสือสัญญาเก่าไปทดรองก่อนจนกว่าเราจะให้สัตยาบันในการแลกเปลี่ยนซึ่งกันและกัน และโดยเหตุนี้เราก็ได้ทำมาโดยรอบคอบแล้ว และไม่มีทางใดที่จะแก้ไขข้อสัญญาต่อไปนี้ได้ โดยมีเหตุผลตามที่กรรมการและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้อธิบายในที่ประชุมมาแล้ว ข้าพเจ้าก็เห็นว่าเป็นการสมควร ที่สภาฯ จะรับรองรายงานกรรมการและลงมติให้สัตยาบัน แก่หนังสือสัญญา เพื่อ จะได้ แลกเปลี่ยนสัญญากันต่อไป

นายเชอน ณสังขดา นายอินทว สิงหนคร รับรอง

๑๕.๕๖ น.

ประธานสภาฯ : มีผู้รับรองถูกต้องตามระเบียบแล้ว ในวาระต่อไป ข้าพเจ้าขอให้ท่านแสดงความคิดเห็นชอบหนึ่งข้อสัญญาแต่ละฉบับตามที่สมาชิกผู้เกี่ยวข้องเสนอมา ข้อที่ ๑ สัญญาทางไมตรีระหว่างสยามกับดีวิตเซอร์แลนด์ ไปรโตกอดท้ายหนึ่งข้อ สัญญาฉบับนี้ คณะกรรมการเห็นว่าสภาผู้แทนราษฎรให้ความเห็นชอบได้ มีผู้ใดจะมีความเห็นอย่างอื่น เมื่อไม่มีผู้ใดมีความเห็นเป็นประการอื่น ข้าพเจ้าถือว่าที่ประชุมอนุมัติ

นายเทพ โชตินุชิต (ชุนห์) : เนื่องด้วยสัญญาที่เราได้พิจารณามาแล้วทั้ง ๑๒ ประเทศ คงปรากฏมาแล้วนั้น เพราะฉะนั้นการที่จะมาลงมติ เห็นชอบแต่ละฉบับนั้น จะเสียเวลา ถ้าหากว่าทางรัฐบาลไม่ขัดข้อง ขอให้ลงมติรับรองพร้อมกันทีเดียวทั้ง ๑๒ ฉบับ

ประธานสภาฯ : เห็นจะไม่มีใครขัดข้อง ถ้าท่านต้องการแต่เมื่อไม่มีผู้ใดมีความเห็นเป็นอย่างอื่น ข้าพเจ้าถือว่าที่ประชุมอนุมัติตามความเห็นของนายเทพ อนุมัติสัญญาพร้อมกันทั้ง ๑๒ ฉบับ เพราะได้พิจารณากันโดยรอบคอบแล้ว เมื่อไม่มีใครมีความเห็นเป็นอย่างอื่น ข้าพเจ้าถือว่าที่ประชุมเห็นชอบ

ในวาระต่อไป ข้าพเจ้าขอให้ที่ประชุมวินิจฉัยสัญญาทั้ง ๑๒

ระบบทรวงูบาลโคทำกับนานาประเทศตั้งที่ใดเสนอให้เกทานยูมเกยรค
นี้ ถ้าไม่มีผู้ใดมีความเห็นเป็นอย่างอื่น หรือยื่นข้อพิพาท ข้าพเจ้าขอ
ว่าที่ประชุมนี้ให้ความเห็นชอบ ตามที่รัฐบาลโคขอมา เพราะฉะนั้น
สภาานี้เห็นชอบว่าได้ ให้อนุมัติแก่รัฐบาลแสดงความเห็นชอบในสัญญา
ทั้ง ๓๒ ระบบตามทรวงูบาลโคขอมา

บัดนี้ข้าพเจ้าได้รับญัตติของนายกิมเต็ง ดินซุเตก ระบบหนึ่ง
ว่า เนื่องจากรัฐบาลโคมีความพยายามเจรจาติดต่อกับต่างประเทศ
จนได้สิทธิทางเศรษฐกิจและอื่น ๆ หลายประการนั้น เพื่อเป็นแบบ
อย่างอันดี แก่รัฐบาลอื่น และต่อไป จึงขอให้สภาฯ ชอบคุณรัฐบาล
และคณะกรรมการนี้ เป็นญัตติของนายกิมเต็ง ฯ มีผู้ได้รับรอง
นายชานฮงดำน นายทงไบ ดุคนชกนฮู นายทงดิ
นกาฬสินธุ์ นายทงตัม กุกระมาร์ค รับรอง

๑๖.๐๐ น.

ประธานสภาฯ : เมื่อมีผู้รับรองแล้ว เพราะฉะนั้นข้าพเจ้า
เห็นว่าที่ประชุมสมควรแสดงจะแสดงความเห็นชอบคุณ ถ้ามีใครมีความ
เห็นพ้องตามญัตตินี้ควรแสดงความคิดเห็น.....

นายทงอินทร์ ภริพัฒน์ (อุปตราชาธานี) : การพิจารณา
สัญญาทางพระราชไมตรีข้าพเจ้าคิดว่ายังไม่เสร็จไป คือตามรายงาน

ของกรรมการมีอยู่ ๒ คน คือคนหนึ่งขอความเห็นชอบ อีกคนหนึ่ง
 หนึ่งขอแก้คำแปลฉบับภาษาต่างประเทศ เพราะฉะนั้นในการที่จะ
 จะอนุมัติให้แก้หรือไม่ ข้าพเจ้าเห็นว่าถ้าจะตั้งรับของรายงาน
 กรรมการนั้นเสียก่อน เมื่อรับของรายงานกรรมการแล้ว ก็หมาย
 ความว่าถ้าภาษาอนุมัติให้แก้ได้ แล้วจึงถือยุติของนายกิมเต็ง

๑๖.๐๓ น.

ประธานสภาฯ : ในเรื่องนี้ข้าพเจ้าได้ถามแล้ว ได้เสนอให้
 รับรองสัญญาที่นายเตงเต็งเตี้ยน แล้วข้าพเจ้าได้ถามว่าจะมีใครเห็น
 เป็นอย่างอื่น ก็ไม่มีใครมีความเห็นเป็นอย่างอื่น แล้วตนขอให้แสดง
 ความเห็นชอบสัญญาที่ระดับ ๆ แล้วนายเทพบอกว่าข้าพเจ้า
 เคยจัด ๑๒ ฉบับ เพราะว่าทำกันรอบคอบแล้ว ข้าพเจ้าก็ฟังดู
 ไม่มีผู้ใดเห็นเป็นอย่างอื่น และก็ผู้เห็นชอบพร้อมกันแล้วตามความ
 ประสงค์ของสมาชิกผู้นั้น ข้าพเจ้าก็ให้ที่ประชุมแสดงความเห็นชอบ
 กันทั้ง ๑๒ ฉบับตามความประสงค์เสร็จแล้ว เพราะฉะนั้นในเรื่อง
 นี้ ข้าพเจ้าถือว่าได้ทำถูกต้องแล้ว ไม่มีอะไรขัดข้อง มาบัดนี้มีมติ
 ของนายกิมเต็ง จึงขอให้แสดงความยินยอมด้วยการปรบมือ

สมาชิกปรบมือ

๑๖.๐๔ น.

หลวงประดิษฐมนูธรรม รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่าง

ประเทศ: ในนามของรัฐบาล ข้าพเจ้าขอถือโอกาสขอบคุณท่าน
กรรมการและท่านสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรทั้งหลาย ในการที่ได้
ช่วยพิจารณาหนังสือสัญญาซึ่งประเทศสยามได้ทำกับนานาประเทศไป
ด้วยดี จนกระทั่งสภาฯ ได้ให้ความเห็นชอบ ขอท่านทั้งหลายที่ได้
กล่าวมาแล้วได้รับความขอบคุณจากคณะรัฐบาลด้วย

สมาชิกปรบมือ

ประธานสภาฯ: ในวาระต่อไปกะที แต่ข้าพเจ้าได้รับมติ
ของท่านสมาชิกสองท่านมีข้อความเหมือนกัน ขอให้เปิดยวระเบียบ
วาระ คือให้เอาพระราชบัญญัติงบประมาณขึ้นมาพิจารณาก่อนกะที
เมื่อไม่มีผู้ใดมีความเห็นเป็นอย่างอื่น ข้าพเจ้าถือว่าที่ประชุมอนุมัติ
ในวาระต่อไป ขอให้ทาง รัฐบาล ชี้แจง พระราชบัญญัติงบ-
ประมาณ

๑๖.๐๕ น.

พระยาไชยยศสมบัติ รัฐมนตรีว่าการกระทรวง การคลัง:
ข้าพเจ้าใคร่จะขอโอกาสเรียนถึงข้อข้องใจต่างๆซึ่งสมาชิกผู้มีเกียรติ
ได้แสดงมาในวณก่อนๆนั้น เพื่อให้การพิจารณาในคราวนี้ได้ถูกต้อง
ไปโดยแจ่มแจ้งยิ่งขึ้น

ก่อนอื่น ข้าพเจ้าขอเรียนอ้างงบประมาณที่เราได้เคยทำมาเช่นนั้น
หลายปีแล้ว บัดนี้ไม่ได้ทำผิดแตกต่างกับก่อนๆมา เพราะฉะนั้นใน

รูปที่ ๑๖ เป็นอันชอบ ความรูปร่างนั้น เราได้เคยให้คำชี้แจงย่อ ๆ
 อย่างทวน และได้ออกรายการขอเพิ่มงบประมาณนั้น ถ้าเมืองงานใด
 เป็นงานใหม่ เราขอชี้แจงเพียงย่อ ๆ เพื่อเป็นทางทบทวนใจว่าเงินที่ขอเพิ่ม
 นั้นเพื่อราชการใหม่ ๆ เหล่าไหน เมื่อคำชี้แจงเพียงแต่ชี้แจงเงินที่ขอ
 เพิ่มแล้ว ก็ควรเป็นที่ตั้งนิตินัยฐานว่าเงินราชการซึ่งได้เคยทำมาอย่างไร
 คงจะปฏิบัติไปตามเดิม เว้นไว้แต่มีอันใดที่จะเลิกกันไปก็จะได้ ชี้แจง
 รายการเหล่านั้นเป็นลระเพาะราย ๆ ไป มีเป็นคำชี้แจงโดยทั่ว ๆ ไปใน
 รูปร่าง

ที่ ๑๖ ข้าราชการจะขอชี้แจง ถึงวิธีการที่เราตั้งงบประมาณ รายได้ ๆ
 นั้นท่านดำริก็หลายท่านก็ได้ แสดงความเห็นต่างกันไป แต่ก็มีผู้
 แสดงความเห็นต่างไปเหมือนกัน หดกเกณฑ์ที่รัฐบาลได้ เดิมขอชี้
 คำขอเงินนั้น ก็ได้เทียบเคียงกับรายจ่ายได้จริงในปีก่อน ๆ และคิดถัว
 กับรายได้จริงในระหว่าง ๕ ปีที่แล้วมา เมื่อถัวถัวงบประมาณที่ได้จริง
 ในระหว่าง ๕ ปีที่แล้วมา งบประมาณที่คิดตั้งในปี พ.ศ. ๒๕๔๓ นั้นเป็น
 จำนวนที่สูงกว่ารายได้ ใน ๕ ปีนั้น นอกจากนั้นยังเป็นรายได้ ที่ตั้งถัว
 งบประมาณปี พ.ศ. ๒๕๔๐ ด้วย จริงอยู่ งบประมาณรายได้ ซึ่งตั้ง
 ในปี พ.ศ. ๒๕๔๓ ต่ำกว่ารายได้จริงในปี พ.ศ. ๒๕๓๘ แต่ข้าพเจ้าก็
 ได้เรียนต่อสภาแล้วว่า เหตุที่ปี พ.ศ. ๒๕๓๘ ได้ตั้งนั้น ก็เนื่องด้วย
 เหตุ ๒ ประการ คือการค่าในปีก่อน ๆ คือปี พ.ศ. ๒๕๓๗ และ ๒๕๓๘
 ได้ผลิตประการหนึ่ง ด้วยเหตุที่ผลิตในปีเหล่านั้น ทำให้ผลิตนั้นขอ

เมืองมาดาม พ.ศ. ๒๔๗๗ นอกจากนั้นชาวทาจิกได้ในปี พ.ศ. ๒๔๗๙
 ก็เป็นจำนวนมาก ทางกับปี พ.ศ. ๒๔๘๐ ในปี พ.ศ. ๒๔๘๐ นี้เราทำได้
 เป็นจำนวนน้อย เพราะฉะนั้นก็ไม่มีทางที่จะมาช่วยในปี พ.ศ. ๒๔๘๑
 ในปี พ.ศ. ๒๔๘๑ เป็นปีที่จะต้องอาศัยชาวในปีเฉพาะปีนั้นเอง ไม่มี
 ผลต่อเนื่องมาจาก พ.ศ. ๒๔๘๐ เท่าไรนัก ด้วยเหตุที่โต แข็งมาน
 รัฐบาลจึงได้ตั้งจำนวนงบประมาณเป็น ๓๐๘ ล้าน ๕ แสนเศษ ส่วนใน
 การที่จัดตั้งรายจ่ายนี้ รัฐบาลก็ได้พยายามที่จะให้เป็นไปตั้งนโยบาย
 ทุกประการ แต่ด้วยเหตุที่เมืองเราเป็นเมืองที่ยากจน จะทุ่มเทรายจ่าย
 ไปในทางใดโดยเฉพาะนั้นหาทำได้ไม่ เพราะเหตุว่า ถ้าเราได้ทุ่ม
 เทเงิน แต่ทางเดียวแล้ว ราชการ ส่วนอื่น ๆ ก็จะพลอยเดือดลงไป
 การที่ราชการส่วนหนึ่งส่วนใดได้เดือดลงไปนั้น กว่าเราจะบำรุงกลับ
 คืนมาได้ จะเป็นการซ้ำซากและจะทำให้ประโยชน์ส่วนรวมเสียไปด้วย
 ข้อคิดของของท่านผู้มาชกผู้มีเกียรตินี้ ถ้ากระทำกันในวิธีแปดชนิด
 ร่างพระราชบัญญัติแล้ว ซึ่งเป็นวิธีการซึ่งเราได้ดำเนินมาแต่หนหลัง
 ก็จะเป็นข้อที่คิดว่าที่เราจะมาชักชวนกันในเรื่องรายละเอียดย เพราะ
 เหตุว่ารายละเอียดยคนน้อยจะมากหลาย และต่างคนก็ต่างมีความคิด
 ความเห็น อยากรู้บำรุงอย่างโน้นอย่างนี้ แต่ก็คงมีหลายคนซึ่งไม่
 เห็นด้วย และอยากรู้บำรุง อย่างอื่น เพราะฉะนั้นในการที่เราจะ
 ว่ารายละเอียดยกัน ข้าพเจ้าจึงมีความเห็นว่าเป็นการเหมาะสมควรที่จะไป
 ดำเนินในกรรมวิธีกรรมมากกว่าที่จะพิจารณาในที่ประชุมใหญ่เช่นนั้น

ในรูปงบประมาณทั่วไป ปรากฏว่าเงินเดือนเพิ่มเป็นจำนวน
ต้องต่ำมากเสีย ในข้อข้าพเจ้าได้ชี้แจงมาแล้วว่า ในการเพิ่มนี้
เป็นด้วยการปรับเงินเดือนอย่างหนึ่ง เป็นกรรทังตำแหน่งใหม่เนื่อง
จากจรรยาภวการบางด่อนให้ขยายออกไป และมีราชการใหม่ๆ เกิด
ขึ้น รายจ่ายที่ท่านจะเห็นได้มากว่าเป็นจำนวนใหญ่ ก็จะได้เห็นได้
ในกรมตำรวจ ถ้าตั้งตำรวจของเราเวลานี้เป็นอย่างไร พลเกณฑ์
เป็นจำนวนมาก รัฐบาลได้ตำรวจในปีหน้าว่า เราจะขยายจำนวนตำรวจ
สมัครให้มากขึ้น นี่เป็นรายจ่ายที่ใหญ่ในส่วนเรื่องเงินเดือน

ส่วนรายจ่ายค่าใช้สอยนั้น มีจำนวนเพิ่มขึ้นประมาณ ๓,๓๕๓,๓๗๖
บาท เมื่อเราได้ขยายงานต่างๆ ไปแล้ว ค่าใช้สอยก็ต้องเพิ่มขึ้นตาม
ส่วน นอกจากนั้นยังมีเหตุซึ่ง ข้าพเจ้าได้เคยเรียน คือที่ประชุมนี้ว่า
เนื่องจากของโต มีราคาเพิ่มขึ้นอย่างหนึ่ง กับอีกอย่างหนึ่ง ของที่เรา
ได้เคยมีคงคลังนั้นได้หมดหรือลดลงไป ด้วยเหตุเช่นนี้ เราก็จำเป็นต้อง
ต้องตั้งงบประมาณเพิ่มขึ้นเพื่อจะได้อะไรของเหล่านี้มาใช้ต่อไป

ในการจร เราก็ได้เพิ่มเป็นจำนวนเก้าแสนบาทเศษ เมื่อเราก็ค
จะบำรุงราชการต่างๆ ไปอยู่แล้ว ก็จำเป็นเองที่รายจ่ายในประเภท
เงินเดือน ค่าใช้สอย และการจรจะต้องเพิ่มขึ้น โดยเฉพาะในเมื่อ
เราขยายงานออกไป เราจะต้องมีเจ้าหน้าที่เพิ่มขึ้น และ การที่จะมี
เจ้าหน้าที่เพิ่มขึ้นนั้น ไม่ใช่เพิ่มเพื่อหางาน แต่งานมีอยู่แล้ว ก็
จำเป็นที่จะต้องหาเจ้าหน้าที่

บทนี้ ข้าพเจ้าใคร่จะขอเรียน ชะแจงถึง การเพิ่มงบประมาณ เป็น
ราย ๆ ไป เพื่อท่านสมาชิกจะได้เข้าใจแจ่มแจ้งยิ่งขึ้น

ตามบัญชีซึ่งแนบท้ายพระราชบัญญัตินี้ มีรายการประกอบร่าง
พระราชบัญญัติงบประมาณ ปี ๒๕๑๓ หน้า ๒ สำหรับงบประมาณมหา
กษัตริย์ ไม่มีเงินเพิ่มอย่างไร เพราะฉะนั้นในรายการนี้ข้าพเจ้าคิดว่า
ไม่ต้องการคำชี้แจงอย่างไร

รายการต่อไป คือเงินกู้ต่างประเทศซึ่งตกไป ๓,๘๓๘,๕๒๒ บาท
นี้ข้าพเจ้าได้ ชะแจงและมีคำชี้แจงประกอบร่างพระราชบัญญัติแล้วว่า
เกิดขึ้นด้วยเหตุอย่างไร เกิดขึ้นเพราะ ประการที่ ๑ เราจะต้องใช้
หนี้เงินกู้รายปี ๑,๘๐๕ เมื่อเราจะใช้ หนี้แล้ว เราไม่เงิน สำหรับใช้หนี้
เงินต่างประเทศอยู่ เราก็ไม่จำเป็นจะต้องตั้งได้ ในงบประมาณ คงจ่าย
ใช้หนี้จากเงินทุนสำรองใช้หนี้ได้ ส่วนรายการที่ ๒ ซึ่งเพิ่มขึ้นค่า
หรับ เงินกู้ ใน ประเทศ เป็น จำนวน ๒๕๐,๕๐๐ บาท นั้น เป็น ด้วยในปี
หน้าจะได้ ดำรงเงิน สำหรับจ่ายในต้นเงินกู้ ใน ประเทศราย ๑๐ ล้าน
บาทเพิ่มขึ้น ในปีก่อน ๆ เราได้ตั้งงบประมาณไว้แล้ว แต่เป็นจำนวน
น้อย ในปี พ.ศ. ๒๕๑๓ นี้จะขอตั้งจ่ายเป็นจำนวนหนึ่ง ล้านบาท ถ้า
พุดตามทางที่ควรแล้ว ควรจะตั้งจ่ายถึง ๓ ล้าน ๓ แสนเศษ เพื่อให้
ในเวลาครบกำหนด เราจะได้ มีจำนวนเงินที่จะใช้เงินกู้ราย ๑๐ ล้าน
บาทเมื่อถึงกำหนดทันที และถ้าหากว่าจะตั้งเงินจำนวนเงินมากแล้ว ก็
จะทำให้กระทบกระเทือนถึงงบประมาณมาก ฉะนั้นรัฐบาลเห็นจากที่

ที่จะต้องคำนวณตามวิชา Actual science ซึ่งเป็นการหมดเปลืองมากในการที่ให้น้ำหนักน้ำหนักนั้น ในสมัยก่อน ๆ เราได้ให้น้ำหนักสำหรับผู้ที่ออกจากราชการใหม่ ๆ แต่ในพระราชบัญญัติน้ำหนักน้ำหนักใหม่เรามีวิธีการคือจะต้องรับราชการเกินกว่า ๑๕ ปีไปแล้ว และประสงค์จะให้ไปประกอบอาชีพอื่น ๆ ให้มีสิทธิที่จะขอบำเหน็จได้ด้วย และเงินจำนวนนั้นก็เพิ่มขึ้นมาก และมากกว่าที่ได้คาดหมายไว้ เมื่อแก่พระราชบัญญัติน้ำหนักน้ำหนักเมื่อ พ.ศ. ๒๔๗๘

รายการต่อไป ข้าพเจ้า เข้าใจว่าสำหรับ ตำแหน่งงาน เดชานุกร นายกรัฐมนตรี ข้าพเจ้าก็เข้าใจ เช่นเดียวกัน ว่าคงไม่มี ข้อข้องใจ สำหรับกรรมการกฤษฎีกา เรื่องไม่มีอะไร สำหรับกรรมการข้าราชการพลเรือนนี้ ได้มีท่านสมาชิกบางนายได้แสดงข้อข้องใจ เป็นอันมากในการที่เราจะส่งนักเรียนไปเรียนเพิ่มเติมในต่างประเทศให้มากขึ้น ข้าพเจ้าขอเรียนว่า วิชาการในต่างประเทศนั้นเราไม่ยืนยันอยู่ที่ เราก้าวหน้าไปเสมอ เพราะฉะนั้นผู้ที่ได้เล่าเรียนจากต่างประเทศก็ดี หรือผู้ที่มีความชำนาญจากต่างประเทศก็ดี อาจจะมีความคิดความเห็นใหม่ๆ ออกไป แต่ว่าความรู้ความคิดใหม่ๆ นั้น อาจจะไม่เท่าเทียมกับต่างประเทศได้ สมมุติว่าเรามาตั้ง ๕ หรือ ๕ ปี ในทางวิทยาศาสตร์ ในต่างประเทศก็ได้ก้าวไปเป็นอันมาก เพราะฉะนั้น จึงจำเป็นอยู่เอง ที่เราจะต้องได้นักเรียนใหม่ๆ มาตั้งรับต่อพวกที่กลับมานานๆ นั้นแล้ว

ไม่ใช่ว่าจะมีอายุยืนอยู่ค่าฟ้าไปได้ เมื่อไร ก็จำเป็นจะต้องคืนชีพ
 เมื่อเราไม่มีคนดำรงอง แล้ว ผลก็คือ เราจะไม่มี คนคิด ไซ ใน ภายหน้า
 จึงยอมมีข้าราชการซึ่ง ทางราชการได้ ส่งไปเล่าเรียน จากต่างประเทศ
 เวลานี้ไม่ได้มาทำราชการ แต่มีคนที่จะทำราชการได้ผล เพียงไรนั้น
 หาได้อยู่ที่ไปเรียนต่างประเทศอย่างเดียวไม่ ต้องประกอบด้วยคุณวุฒิ
 บางประการ เช่นทำงานร่วมกับข้าราชการอื่นได้และได้ผลเพียงพอ ผู้
 ศึกษามรททางหนึ่งดีนั้น ถ้าหากว่าไม่มีความชำนาญในทางงานด้วย
 แล้วก็ยากที่จะทำงานให้ก้าวหน้าออกไปได้ แต่ที่รัฐบาลก็ได้พยายาม
 ที่จะเรียกข้าราชการซึ่งไปเรียนในต่างประเทศนั้น กลับเข้ารับราชการ
 แต่ก็มีข้อขัดข้อง บางคนก็ร้องว่าทำงานส่วนตัวข้างนอกไม่ได้ เพราะ
 ฉะนั้นก็ไม่มีทางอื่นใดซึ่งจะดีกว่าที่เราจะส่งคนไปต่างประเทศมาดำรง
 ราชการภายหน้า อีกประการหนึ่ง การติดต่อของเรากับต่างประเทศ
 ก็มีขึ้นมากทุกวัน และเพื่อให้ผู้ที่เบเนนิกเรียนเหล่านั้นได้รู้ ความคิด
 ความเห็น ความเบนไป ตลอดจนอุปนิสัยจิตใจของชาวต่างประเทศ
 เพื่อทำการงานติดต่อให้ดียิ่งขึ้น ผู้ที่กลับมาจากเมืองนอกบางคนนั้น
 ไม่ได้ทำการติดต่อกับชาวต่างประเทศเลย กลับเข้ามากรมารับราชการ
 และนึกเสียว่ามีความรู้ความคิดอย่างวิเศษ ก็ทำให้ราชการนั้นไม่ค่อย
 ดำเนินไปเหมือนกัน ข้าพเจ้าไม่ใช่ว่า ท่านสมาชิกคงจะเห็นฉะในการ
 ที่เรามีความรู้ที่อยู่ในกระดาษสูงๆ แต่มีความรู้ที่อยู่นอกกระดาษไม่ได้ หรือผู้ที่
 อยู่ในฟ้าครอบ

อีกประการหนึ่ง ก็คือการส่งข้าราชการไปทำงานเพียงมีหรือสอง
 มื่นนี้ ผดุงไม่ได้เต็มอย่างทีบกหวัง แต่ว่าการเปิดหูเปิดตานี้ทำให้
 มีความรู้ความคึกคักความเห็นได้หลายอย่าง และเวลานี้เราต้องการให้
 บ้านเมืองก้าวหน้าไปโดยเร็ว ก็จำเป็นอยู่เองที่เราจะต้องให้ผู้ที่มีความ
 รู้ความเห็น ได้แต่เห็นความเป็นไปในต่างประเทศบ้าง การที่เราได้ผู้ที่
 มีความรู้ความชำนาญของเราไปทำงานในต่างประเทศนั้น ย่อมจะทำให้
 ผู้ที่ได้นั้นนำความก้าวหน้าของต่างประเทศมาใช้ในเมืองเราไปด้วย นี่
 เป็นค่าซึ่งแรงในการที่รัฐบาลได้ขจัดงบประมาณ สำหรับคณะกรรมการ
 การข้าราชการพลเรือนเพิ่มเติมขึ้น

คณะกรรมการตรวจเงินแผ่นดิน จำนวนเงินที่เพิ่มขึ้นนั้น ก็เพื่อ
 ให้คณะกรรมการตรวจเงินแผ่นดินได้ ออกตรวจมากขึ้น ด้านงาน
 โฆษณาการที่ลดลงนั้นเกี่ยวกับโดยขบถข้าราชการบางแผนก

ต่อจากนั้นไปก็ถึงกระทรวงการคลัง สำหรับด้านงานเทศาภิ
 การรัฐมนตรี เข้าใจว่าคงไม่มีปัญหาอะไรเกี่ยวกับการปรับเดือนเงิน
 เดือน ด้านงานปลัดกระทรวง จำนวนเงินที่เพิ่มขึ้นนั้นเกี่ยวกับตัว
 จะตั้งทุกการคลัง ทุกการคลังในต่างประเทศนั้นได้ มีสมาชิกผู้มี
 เกียรติต้องด่ามท่านได้แต่คงความซื่อใจอยู่ ข้าพเจ้าได้ชี้แจงอยู่
 เมื่อวันเสาร์นั้นครั้งหนึ่งแล้ว และก็ใครที่กระเรียนมาออกครั้งหนึ่งว่า
 การที่เราตั้งทุกการคลังนั้น ก็เพราะเรารู้สึกอยู่ว่าความเป็นไปในโลก
 นี้ได้ เป็นไปหรือหมุนเวียนไปอย่างรวดเร็ว ทางกระทรวงการคลังก็

พยายามที่จะอ่านตามข่าวโทรเลข หรือรับรายงานจากทูต แต่ทว่า
 เราหาได้รวดเร็วหรือแจ่มแจ้งเพียงพอแก่การณ์ไม่ ในสมัยหนึ่ง
 คือ ประมาณ ปี ๓๐ ปีเศษมาแล้ว ทางกระทรวงการคลังได้ เคยมี
 (Financial agent) อยู่ทางต่างประเทศ คือผู้แทนกระทรวงการคลัง
 แต่ในสมัยนั้นเรามีผู้แทนเป็นชาวต่างประเทศเสีย และการที่เรามีผู้
 แทนชาวต่างประเทศนั้น ความเป็นไปได้ว่าจะไม่ได้รับอย่างรวดเร็วก็
 ก็ แต่ก็ไม่เป็นการที่จะผลัดให้คนของเราได้ มีความรู้ความชำนาญ
 ให้มากจนอย่างไรเลย มาสมัยเราจึงได้พิจารณากันว่า ถ้าหากว่า
 เราจะได้คนไทยด้วยกันไปประจำอยู่ และรู้ความเป็นไปแล้ว นอกจาก
 จะเป็นทางศึกษา อันดีแต่จะใคร่รู้ ถึงความเคลื่อนไหวของตลาดเงิน
 เป็นอย่างดียิ่ง การเงินในต่างประเทศนั้นมหาดายอย่าง และเงินก้อน
 ใหญ่ของเราเช่นทุนสำรองเงินตราเป็นต้น ก็อยู่ในต่างประเทศ ก็จำ
 เป็นที่จะต้องทราบความเคลื่อนไหว ที่จะต้องมานั้นได้ขอตั้งมาตำแหน่ง
 เดียวและเทียบเท่าเลขานุการชั้นเอกของสถานทูตเท่านั้น

อนึ่ง การที่เราตั้งทูตการคลัง ไม่ใช่ว่าเป็นวิธีใหม่อย่างไร ใน
 ต่างประเทศเขาก็ทำกันอยู่ทั่วไป ในอังกฤษก็มีทูตการคลังอยู่ใน
 อเมริกาและอยู่ในที่อื่น ๆ และถ้าหวั่นในราชการส่วนอื่น ๆ ของเรา
 ก็มีอยู่เหมือนกัน เช่นข้าหลวงพาณิชย์หรือทูตทหารเป็นต้นเหล่านี้ ก็
 เพื่อคอยดูแลความเคลื่อนไหวในราชการส่วนนั้น ๆ ที่เกิดขึ้น

ถ้าหวั่นกรมคลัง จำนวนที่เพิ่มขึ้น ท่านจะได้เห็นได้ว่า เป็น

คืน ในทางราชการได้ตั้งอำเภอขึ้นหลายแห่งในระหว่าง ๒-๓ ปีที่แล้ว
มาน ในการตั้งสรรพากรนั้นบางที่ก็ไม่ไดตั้งขึ้น จึงขาดคนไป และใน
ปี พ.ศ. ๒๔๘๓ ในทางราชการก็ดำริจะตั้งอำเภอใหม่ๆ ขึ้นโดยยก
ฐานะกิ่งอำเภอเป็นอำเภอหรือตั้งกิ่งอำเภอเพิ่มขึ้น เมื่อเป็นเช่นนั้นแล้ว
ก็จำเป็นต้องมีเจ้าหน้าที่ทางฝ่ายสรรพากรประจำอยู่ด้วย

ต่อไปถึงกระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ
เห็นข้าพเจ้าแข็งแรงรวมๆ ไป เพราะว่าไม่มีอะไรเปลี่ยนแปลงมาก
มาย นอกจากที่จะปรับเงินให้ถูกต้อง กล่าวคือในปี พ.ศ. ๒๔๘๐ นั้น
ไม่ได้ตั้งเงินเพิ่มสำหรับข้าราชการบางคนได้ จึงจำเป็นต้องตั้งให้
เป็นการถูกต้อง

ต่อไปถึงกระทรวงเกษตรธิการ ในกระทรวงเกษตรธิการนั้น
สำหรับตำแหน่งงานเลขานุการรัฐมนตรีเงินเดือนเพิ่มขึ้น ๓๕,๕๓๓ บาท
นั้นเป็นด้วยได้ตั้งรัฐมนตรีช่วยว่าการขึ้นอีกตำแหน่งหนึ่ง ตำแหน่งงาน
ปลัดกระทรวง ไม่มีปัญหาอะไร สำหรับกรมเกษตรและการประมงนั้น
เงินเดือนที่ตั้งขึ้นเกิดด้วยการปรับเงินเดือนประการหนึ่ง อีกประการ
หนึ่ง รัฐบาลดำริที่จะขยายพันธุ์ข้าวให้แพร่หลายยิ่งขึ้น การจำหน่าย
พันธุ์ข้าวเท่าที่เป็นอยู่ในเวลานั้นปรากฏว่าได้ผลดี คือว่าเราจะได้พันธุ์
ข้าวที่ดีขึ้น วิชาการซึ่งเราได้นำมานั้นก็คือเอาพันธุ์ข้าวของรัฐบาลไป
จ่ายแก่ราษฎรในอำเภอต่าง ๆ แล้วก็มีเจ้าหน้าที่คอยไปควบคุมเขาให้
กระทำตามคำแนะนำของเจ้าหน้าที่ด้วย นอกจากนี้ จะได้ขยายการ

ปราบโรคสัตว์, การทำฝ้าย และสถานที่ทดลองชนค้อย ส่วนการจรรกัม
ว่า บึงบรเพ็ด ซึ่งเป็นอยู่ในเวลานี้ ในปี พ.ศ. ๒๔๘๐ ปรากฏว่ามี
ข้าวกล้าเสียหายมาก ซึ่งถ้าหากว่าเราจะปล่อยให้คงเป็นไปตามเดิมโดย
ไม่ต้องซ่อมแล้ว ผลที่สุดก็จะเสียเงินมากกว่าที่ขอมาในงบประมาณ
นั้น และนอกจากที่จะซ่อมเขื่อนที่บึงบรเพ็ดแล้ว ก็ได้ซื้อพันธุ์ข้าว
และขยายในการฝ้าย ในการปราบโรคสัตว์ และซ่อมถนนถนนยาว
ชนอก

ส่วนในกรมชลประทานนั้น ได้คิดว่าจะทำการขุดคลองให้มาก
จนกว่าที่เป็นอยู่ในเวลานี้ ในปี พ.ศ. ๒๔๘๐ เราได้ทำอยู่บ้าง แต่ว่า
ในปี พ.ศ. ๒๔๘๑ จะขยายงานให้มากยิ่งขึ้น

สำหรับกรมที่ดินและโลหกิจ เนื่องจากสภาพนี้ได้อนุมัติให้รัฐ-
บาลตราพระราชบัญญัติออกโฉนดที่ดินฉบับใหม่ขึ้น ก็เป็นภาระที่จะ
ต้องมีเจ้าหน้าที่ทางเกษตรที่รับผิดชอบที่คนต่าง ๆ ในการนี้เรา
จะต้องมีเจ้าหน้าที่ประจำตามอำเภอ เมื่อมีเจ้าหน้าที่แล้ว ก็ต้องมีค่า
ใช้สอยเป็นเงาตามตัวไป นอกจากนั้น จะได้คิดเปิดหอทะเบียนจังหวัด
ถ้าบางชนออกค้อย เงินเดือนคงชนนถเพื่อสำหรับนักเรียนรังวัด ซึ่ง
จะออกทำงานในปี พ.ศ. ๒๔๘๓ รัฐบาลได้อบรมนักเรียนมาเป็นเวลา
ที่สมควรที่จะออกประจำการได้แล้ว ก็เตรียมเงินไว้เพื่อบรรเทาเจ้า
หน้าที่ประเภทต่าง ๆ เหล่านี้เอง และรายจ่ายอีกประเภทหนึ่งก็คือเกี่ยว
กับเหมืองแร่ ซึ่งเงินรายจ่ายนี้เราได้มาจากค่าธรรมเนียม

รายการต่อไปก็คือกรมป่าไม้ กรมป่าไม้หน้โค่นไม้ที่นักเรียนซึ่งจะ
ออกในไม้หน้า นอกจากนั้นถ้เป็นการที่เราจะซ้กตกไม้ให้มากจริง

กรมสหกรณ์ จำนวนเงินคงเพิ่มขึ้นนนี้ เนื่องจากจะได้เปิด
สหกรณ์ ๓๖๘ สหกรณ์ เป็น สหกรณ์ กุ้มอย่างรูป สหกรณ์ ส่วน
มากทเป็นอยู่เจ็ดาน และ สหกรณ์อื่น ๆ เกี่ยวกับซ้กตกไม้ ๑๘ สหกรณ์
ส่วนการที่จะตั้ง สหกรณ์ ขึ้นในคนโค่นอย่างไรหน้กของคุ้กความจำเป็น
คือไป เพราะเจตนาขงไม่เจาหน้าท ก็เป็นการจำเป็นที่จะต้องเรียน
อ่าจะตั้งทไหนอย่างไร และเราก้จะต้องตั้งเจาหน้าทสำหรับทำการ
ตรวจบัญชีของ สหกรณ์ เก่า ๆ หน้ด้วย ซึ่งในขณะนั้นอยู่หลายถึบ

คือไปน้กระทรวงธรรมการ ด้านงานเดธาการรัฐมนตรี เรา
ใจว่าไม่มีปัญหาเกี่ยวกับ การปรับเงินเดือนขงที่โค่นเรียนมาแต่ใน
เรื่องอื่น ๆ

สำหรับด้านงานปล้ดักกระทรวงนั้น จำนวนเงินได้เพิ่มขึ้น เป็น
ด้วยโค่นผู้ช่วยธรรมการอีกบางจังหวัด กับจะเพิ่มเจาหน้าททางอา
เภอชนค้อย นอกจากนั้นทางราชการจะได้เงินค่าเดินทงให้แก่สาร
วจิตรีอำเภอ ซึ่งเบนเรื่องทรมกันอยู่ ส่วนการจรมนเงินอุดหนุนที่
จะขอตั้งขึ้นเตรียมอุดม ทมหาดยาดยธรรมคำสั่งร์และการเมืองเป็น
จำนวนเงิน ๕ หมื่นบาท ท่านคงทราบแต่จว่าในชั้นเดิม ๆ นั้นทางโรง
เรียนทัว ๆ ไปโค่นมีขม ๘ และ ๘ แต่ในปี พ.ศ. ๒๔๘๑ นั้นมีขม ๘

และจะหมดไป และตั้งชนเตรียมมหาวิทยาลัย เพื่อรับนักเรียน
เหล่านี้มาดำรงที่ก็จะเข้าเรียนมหาวิทยาลัยต่อไป ในการที่จะตั้งองค์
การใหม่นั้น รัฐบาลได้ดำริเห็นว่าควรจะต้องตั้งทั้งอุดมศึกษา คือ
มหาวิทยาลัยวิชาธรรมศาสตร์และการเมืองและจุฬาลงกรณ์ และเงิน
ที่ได้เพิ่มขึ้นเป็นเงินอุดหนุนมหาวิทยาลัยวิชาธรรมศาสตร์ และ การ
เมืองอย่างเดียวเป็นจำนวนเงิน ๕ หมื่นบาท สำหรับมหาวิทยาลัยจุฬาล
งกรณ์นั้นได้อยู่ที่กองหนึ่งต่างหาก

กรมธรรมการ งบประมาณสำหรับกรมธรรมการนั้นข้าพเจ้าเข้าใจ
ใจว่าเรื่องนี้ไม่มีปัญหาอะไร

สำหรับกรมพลศึกษาอันเป็นจำนวนเงินเพียงเล็กน้อยที่เพิ่มขึ้น
เพื่อจะเจือจุนให้พอแก่กิจการนั้นต่อไป และนอกจากนี้ทางการจะได้
ดำริที่จะเปิดให้ มีแพทย์ทำพันธ

รายการต่อไปซึ่งควรจะเรียนก็คือกรมศัลยกรรม แต่ข้าพเจ้าคิดว่า
ว่าในชั้นนี้จะไม่มีปัญหาอันใด เว้นไว้แต่ข้าพเจ้าใคร่จะเรียนว่ากร
การทดลองไปนั้นเป็นด้วยในปีก่อน ๆ เงินค่าซ่อมแซมพระราชฐานได้
รวมอยู่ในงบประมาณของกรมศัลยกรรม และมาในปี พ.ศ. ๒๔๗๐
เห็นว่าเงินค่าซ่อมแซมพระราชฐานนั้นควรจะตั้งอยู่ในสำนักพระราช
วัง จำนวนเงินการจรของกรมศัลยกรรมจึงได้ทดลอง

รายการต่อไปกรมศึกษาธิการ กรมศึกษาธิการนั้นคิดจะเพิ่มคร
งวดทางด้านมัญและทางอาชวจะศึกษาชน นอกจากนั้นยังจะได้ทำการอบรม

วิชากรออกด้วย และหนึ่งในเรื่องเครื่องมือใช้ในการเรียนทางวิทยาศาสตร์
 ศาสตร์เวลานี้ ต่างคนต่างใจ ต่างคนต่างขอ จึงเห็นจำเป็นการที่ไม่
 ได้มาตรฐานอันเดียวกัน และค่าชอหนักเบากันหมดเปิดช่อง และต่อไป
 ไปกรรมการจะขอเงินก่อนแล้วจะแจกจ่ายเครื่องมือเหล่านั้นต่อไป แทน
 ที่จะให้ ไปเสนอขอประมาณของจุฬาลงกรณ์นั้น ข้าพเจ้าได้เรียนแล้ว
 เมื่อก่อนว่า ในการที่จะรับตั้งองค์การขึ้นสำหรับรับนักเรียนด้า-
 เริงมัธยม ๖ เพื่อจะเข้ามหาวิทยาลัยนั้น ทางราชการดำริที่จะตั้งองค์
 การขึ้น ๒ แห่ง คือในทางมหาวิทยาลัยวิชาธรรมศาสตร์และการเมือง
 กับทางจุฬาลงกรณ์ ทางราชการจึงได้ขอตั้งงบประมาณสำหรับขึ้น
 เครื่องมือขึ้น นอกจากนั้นทางราชการยังได้เห็นความจำเป็นอย่างยิ่ง
 ในอันที่จะให้มีแพทย์เพิ่มมากขึ้น ในเวลานี้มีแพทย์ออกมีตั้ง ๓๐ คน
 เท่านั้นเอง และบางที่ก็ไม่ถึง บางที่ก็ราว ๓๐ คนไม่เพียงพอแก่ความ
 จำเป็นของประเทศชาติ จึงได้คิดที่จะขยายให้มีจำนวนแพทย์มากขึ้น
 ในการที่จะขยายจำนวนแพทย์ให้มากขึ้นนั้น ก็จำเป็นที่จะต้องมีสถาน
 ที่ศึกษาอันเพียงพอ และนอกจากนั้นก็มีวิชาอื่น ๆ เช่นวิศวกรรม หรือ
 ในทางโยธา หรือในทางวิทยาศาสตร์ โดยตรงก็ตาม ในการเหล่านั้น
 ก็ย่อมจะต้องอาศัยสถานที่ เช่นจะต้องสร้างหอทดลองวิทยาศาสตร์
 ขึ้นเพื่อรับนักเรียนทั้ง ๕ ประเภท ซึ่งข้าพเจ้าได้เรียนมาแล้ว เงิน
 งบประมาณจึงได้เพิ่มขึ้นในทางจุฬาลงกรณ์

รายการต่อไป คือเงินการประถมศึกษา การประถมศึกษาทาง
 ราชการได้ขอเพิ่มเงิน ๓,๕๐๐,๐๐๐ บาท เป็น ๗,๖๗๗,๗๒๖ บาท

รายการต่อไปเงินอุดหนุนราชบัณฑิตสถาน เข้าใจว่าไม่มีปัญหา เพราะขอตั้งมาเท่าเดิม

รายการต่อไปคือกระทรวงมหาดไทย สำนักงานเลขาธิการรัฐมนตรี เงินเดือนเพิ่มชนน เป็นด้วยได้ตั้งรัฐมนตรีช่วยว่าการชน

สำนักงานปลัดกระทรวง เงินซึ่งได้เพิ่มชนนเป็นด้วยได้เพิ่มข้าหลวง ได้ โอนงบประมาณสำหรับข้าหลวงซึ่งแต่เดิมชนนได้ตั้งอยู่ในกรมมหาดไทย เขามาตั้งในสำนักปลัดกระทรวง เกือบกับจะให้ข้าหลวงเป็นผู้แทน ไม่ใช่ผู้แทนเฉพาะกรมหนึ่งกรมใด

ในรายการต่อไปงบประมาณกรมตำรวจ จำนวนเงินที่เพิ่มชนนนี้ ข้าพเจ้าได้เรียนแล้วเมื่ออื่นโดยย่อ ๆ ว่าสำหรับเปลี่ยนตำรวจพลเกณฑ์เป็นตำรวจสมัครให้มากขึ้น นอกจากนั้นยังจะได้ โอนจำนวนเงินที่เพิ่มชนน จะได้ โอนการสอบสวนของอำเภอต่าง ๆ ที่อยู่ทางกรมมหาดไทยมาได้ทางกรมตำรวจด้วย เงินจำนวนที่ควรจะเพิ่มสำหรับตำรวจใหม่ ๆ นั้น ๕๗๗,๖๗๓ บาท ส่วนการโอนการสอบสวนจากอำเภอ ซึ่งมีเป็นอำเภอเมืองหรืออำเภอที่มีศาลจังหวัดนั้น จะเป็นเงินจำนวนราว ๓๕๐,๐๐๐ บาทเศษ ส่วนรายการกรมมหาดไทยนั้นก็เป็นการด้วยโอนงบประมาณสำหรับข้าหลวงไปได้ทางสำนักปลัดกระทรวง และโอนการสอบสวนไปได้ทางกรมตำรวจ ถ้ารวม ๒ จำนวนนั้น จำนวนเงินจะลดลงมากกว่านี้ ถ้าหากได้ โอนเต็มยศที่ประจำตามอำเภอหรือที่จังหวัดต่าง ๆ จากสำนักปลัดกระทรวงมาได้ จำนวนเงิน

๑๒๘,๗๓๘ บาท ท่านจะสังเกตเห็นได้ว่ารัฐบาลพยายามที่จะส่งเสริมการ
เทศบาลให้ดียิ่งขึ้น จึงได้ขอเพิ่มงบประมาณสำหรับเงินส่งเสริมเทศ-
บาลอีก ๖๐,๐๐๐ บาท

กรมโยธาเทศบาล จำนวนเงินที่เพิ่มขึ้นนั้น เป็นคดียางนํ้าสูง
ถนนมากขึ้น และเป็นคดียรัยโอบงานบางอย่างมาจากกรมมหาดไทย
คืองานตำรวจรถไฟโลกมาได้ นอกจากถนนก็คดียางนํ้าสูงทางหลวงของ
แผ่นดินซึ่งจะเปิดในปี พ.ศ. ๒๔๘๑ นี้เป็นระยะทางกว่า ๖๕๐ กิโลเมตร
เมื่อจำนวนเพิ่มมากขึ้นเช่นนี้ ก็จำเป็นจะต้องตั้งเงินสำหรับบำรุงรักษา
มากขึ้น ความจริงการบำรุงรักษานี้เจ้าหน้าที่ได้ขอเพิ่มมา
มากแล้ว หากว่ารัฐบาลได้พิจารณาเห็นว่า จะเพิ่มเท่าที่จำนวนขอตั้งมา
นั้นก็เป็นการเพียงพอแล้ว นอกจากนั้นยังได้สังเกตเห็นว่า เครื่องสำหรับ
รถหน้่าทำการประปาซึ่งมีอยู่เครื่องหนึ่งไม่เป็นการเพียงพอ ก็จะได้
ได้ของบประมาณเพิ่มขึ้นสำหรับซื้อเครื่องหนึ่ง เงินที่เพิ่มขึ้นนอกเหตุ
หนึ่งก็คือ ในการจำหน่ายน้ำประปาในกรุงเทพฯ และการจำหน่ายไฟ
ฟ้าทางไฟฟ้าหลวงตามเดินได้มีปริมาณมากขึ้น นักจำเป็นอยู่เองที่
จะต้องขอเงินงบประมาณเพิ่มเติมเพื่อจัดการจำหน่ายไฟจำหน่ายน้ำให้
เป็นไปโดยควร

กรมราชทัณฑ์ ในการที่ได้เพิ่มงบประมาณขึ้นนั้น เป็นคดียู
คนนักโทษในเรือนจำต่าง ๆ นั้นมีไม่เพียงพอ และนอกจากนั้นทางราช-
การได้ขยายงานออกไปอีกหลายอย่าง เช่นนี้ผมรู้สึกหัดอาชีพโรงเรียน

ตัดต้นตอเป็นต้น เหล่าพนักงานที่ควรจะตักมีเจ้าหน้าที่ให้เพียงพอ และ
 จะตัดวงเวียนจำพวกชนด้วย และนอกจากนั้น ปรากฏว่าอาหารต่าง-
 หารับนักโทษที่รับประทานครึ่ง ได้ตั้งงบประมาณไว้ไม่พอ ในปี พ.ศ.
 ๒๕๕๐ นักขาดอยู่แล้ว และในปี พ.ศ. ๒๕๕๑ ก็คิดว่าราคาอาหารต่างๆ
 ก็คงจะไม่ลดลง ก็น่าจะน้อย นอกจากนั้นรัฐบาลยังได้พยายามหาทาง
 อื่นๆ เพื่อจะได้ให้ราคาอาหารลดลง โดยให้เรือนจำต่างๆ ปลดนัก
 หรือทำอาหารอื่นให้มากขึ้น หากไม่แล้วจำนวนเงินสำหรับค่าเบี้ยเลี้ยง
 จำเป็นจะต้องเพิ่มขึ้นมากกว่านี้

กรมตำรวจรับ สำหรับกรมตำรวจ ถ้าทำตามข้อเสนอนี้
 จำนวนก็ลดลง แต่ว่าความจริงหาเป็นเช่นนั้นไม่ เนื่องด้วยการโอน
 งานของกรมตำรวจไปให้แก่เทศบาล กล่าวคือเทศบาลกรุงเทพฯ
 เราได้ โอนโรงพยาบาลวชิระ โรงพยาบาลกลาง และกองตำรวจ
 ไปให้แก่เทศบาล ส่วนเงินเดือนก็คงคงใจเช่นนี้ การที่คงเงินเดือน
 ไว้ในทันทีเพื่อใหญ่ ที่โอนมานั้นมีตำรวจบ้านอยู่ มีฉะนั้นแล้วก็จะทำ
 ให้เจ้าหน้าที่ที่ออกจะปฏิบัติงาน เท่าที่เป็นอยู่ในเวลานี้ก็เป็นกรม-
 ราชกันแล้ว สำหรับค่าใช้จ่ายอื่นเมื่อได้โอนไปแล้ว จำนวนเงิน
 กางสำหรับปี พ.ศ. ๒๕๕๐ ก็เป็นอันลดลงได้ จำนวนเงินที่ลดลงได้นั้น
 ๖๘,๘๒๐ บาท งบประมาณกรมตำรวจได้เพิ่มขึ้น ในการเพิ่ม
 ขึ้นนั้นก็เพื่อเป็นค่าใช้จ่ายสำหรับโรงพยาบาลต่างๆ เช่นโรงพยาบาลโรค
 จิตที่ต่างปาง โรงพยาบาลโรคเรื้อรังที่ขอนแก่น ก็จะมีเพิ่มหลายแห่ง

ชั้นและจะมีนางตั้งเคราะห์ และนอกจากนี้รัฐบาลเห็นว่าในการที่เรา
อบรมผู้ช่วยแพทย์ในปีก่อน ๆ นั้น ได้ผลดีเป็นอันมาก ในปี พ.ศ.
๒๕๘๓ หนักคงจะอบรมผู้ช่วยแพทย์ อีกต่อไป แต่ละขอคงงบประมาณ
สำหรับการมาอีกหกหมื่นเศษ อนึ่งรัฐบาลได้เห็นว่า เป็นการสมควร
ซึ่งจะให้ มีโรงพยาบาลที่มณฑลภาคอื่นสมควรในชนบทชนอีกในปี พ.ศ.
๒๕๘๓ และตำรวจตั้งโรงพยาบาลชนอีกแห่งหนึ่งที่จังหวัดจันทบุรี

ต่อไปก็คือกรมอัยการ จำนวนเงินที่ได้เพิ่มขึ้นในกรมอัยการ
ประเภทเงินเดือนและค่าใช้สอย เป็นคดียุทธการได้ตั้งศาลแขวงและ
ศาลจังหวัดเพิ่มขึ้นใหม่ เมื่อเป็นเช่นนั้นแล้ว ก็จำเป็นจะต้องมีอัยการ
ประจำศาลเหล่านั้น ส่วนเงินเพิ่มในเรื่อง การจรมันสำหรับสร้างและ
ซ่อมบ้านในจังหวัดต่างๆ และตำรวจสำหรับที่ทำการของกรมอัยการ
เท่าที่เบียดอยู่ในเวลานี้ คงตั้ง อยู่ในกระทรวงมหาดไทยไม่ทำการได้สม
เพราะเหตุว่าเป็นที่ยึดเหนี่ยวกันมาก และราชการของกรมมหาดไทยใน
ส่วนอื่น ๆ ก็ขยายตัวออกไป ก็ตำรวจเห็นว่าถ้าหากว่า จะให้กรมอัย
การออกไปอยู่สร้าง นอกโดยสร้างที่ทำการขึ้นใหม่แล้วก็จะได้คุณภาพ
สำหรับกรมอัยการด้วย ท่านจะแต่เห็นว่าพนักงานอัยการ ซึ่งประจำ
อยู่ศาลอาญานั้นอยู่ในที่ซึ่งไม่เหมาะไม่สมเลย ท่านจะหวังให้อัยการ
มีสัมรรถภาพทำงานอย่างไรได้ เมื่อในคืนนี้ออกแจ็กหนวดหูแต่ละไม่ได้
รับความสว่างอย่างเพียงพอ กระทรวงมหาดไทยหมดเพียงเท่านั้น

สำหรับกระทรวงยุติธรรม เงินเพิ่มทางด้านนี้กระทรวง
มนตรี เข้าใจว่าคงไม่มีปัญหา

สำหรับด้านงานปลัดกระทรวงก็เช่นเดียวกัน สำหรับบุคคลากรหนักของกองทัพอากาศได้เรียนขอร้องมาเมื่อก่อนว่า ก็จะได้ยกฐานะศาลแขวงบางแห่งขึ้นเป็นศาลจังหวัดและตั้งศาลจังหวัดใหม่ขึ้นอีกแห่งหนึ่ง นอกจากนี้ก็ยังได้ คิดว่าสำหรับผู้พิพากษาบางคนซึ่งมีกฎหมายกำหนดว่าจะต้องให้อัตราขั้นต่ำ แต่ว่าเงินเดือนงบประมาณยังไม่มีเราก็กองให้อัตราต่ำกว่าที่กำหนดไว้ เพราะฉะนั้นเพื่อให้เป็นการถูกต้องตามพระราชบัญญัติที่กำหนดไว้นั้น

สำหรับกระทรวงเศรษฐการ ด้านงานธนาคารรัฐมนตรีคงจะไม่มีการทักท้วงอย่างไร ส่วนด้านงานปลัดกระทรวง จำนวนเงินที่เพิ่มขึ้นมาเป็นร้อยละ ๑๐ ของยอดค่าธรรมเนียมจากกรมพาณิชย์มาขึ้นในด้านงานปลัดกระทรวง ก็เพราะการอุดหนุนค่าธรรมเนียมได้ขยายตัวออกไปมาก นอกจากทางราชการค่าวิชาตั้งโรงงานต่าง ๆ ขึ้นแล้ว ยังจะต้องขแรงและแนะนำผู้ที่จะตั้งบริษัทต่าง ๆ และขอทราบว่าจะทำการตั้งเสริมสินค้าใดก็ได้ เจ้าหน้าที่ที่มออยู่เวลานี้ไม่เพียงพอ มีเพียง ๓ หรือ ๔ คนเท่านั้น ก็จำเป็นต้องตั้งเพิ่มขึ้นอีก

กรมเจ้าท่า เงินที่เพิ่มสำหรับกรมเจ้าท่าหนักเป็นด้วยเรายังไม่มีเจ้าหน้าที่ที่จะตรวจเรือเลย ก็จำเป็นต้องมีทั้งเจ้าหน้าที่ในทางเจ้าท่าและในทางตรวจเครื่องด้วย ส่วนภาคอิสานนั้นก็มีคามผูกพันอยู่บางประการ เกี่ยวกับ สัญญา ซึ่งท่านได้ อนุมัติให้ ดัดยพันธ์ เมื่อก่อน นอกจากนั้นเรือในลำน้ำโขง เรายังไม่ทราบว่าเป็นเรือของชนชาวเราเท่าไร ก็จำเป็นต้องมีเจ้าหน้าที่สำหรับคอยดูแลในงานนี้ได้

กรมทะเบียนการค้า คงไม่มีปัญหา เพราะไม่ใคร่ขอเพิ่มเงินอะไร
 และสำหรับกรมไปรษณีย์นั้นเนื่องจากการสื่อสารได้มีมากขึ้น กิจการ
 เป็นที่กระตือรือร้นทั้งทำการไปรษณีย์ ขนส่งทางแห่ง และได้ขยายงานด้าน
 ทรัพยากรไปรษณีย์ ขนส่งอีกด้วย นอกจากนี้ปรากฏว่าค่าขนส่งไปรษณีย์
 เท่าที่ใคร่บอช้ในปี พ.ศ. ๒๔๗๐ ไม่เป็นการเพียงพอ ในปี พ.ศ. ๒๔๗๑
 คงจะมีจำนวนขนส่งมากจน กิจการเป็นที่กระตือรือร้นของงบประมาณเพิ่มขึ้น

ในกรมพาณิชย์ จำนวนเงินที่เพิ่มขึ้นนั้นเป็นคืบในปี พ.ศ. ๒๔๗๑
 จะเปิดดำเนินการชำระค่างานพาณิชย์ประจำภาคชนอีก ๑๐ แห่ง เจตนา
 กรมพาณิชย์ ไม่มีเครื่องมือใช้โดยที่กระตือรือร้นภาวการการค้าตามชนบท
 และปล่อยให้ฝ่ายข้าเถกทำการนั้น การที่อาศัยเจ้าหน้าที่ฝ่ายข้าเถกทำ
 ไปนั้น ก็ทำไปอย่างงานฝาก ไม่มีเจ้าหน้าที่จะรับผิดชอบโดยตรง ถ้า
 เกิดผิดพลาดขึ้น ครั้นทางราชการจะไปเอาโทษเอาที่ผิดที่ผิดที่งาน
 เหล่ามอช้อยได้ถูกเป็นการที่เรียกว่าไม่เป็นการสมควร อีกประการหนึ่ง
 ทางราชการ ก็พยายามที่จะตั้งเสริม การค้าต่าง ๆ ขึ้น เพราะฉะนั้น
 การชำระค่าต่าง ๆ เราจำเป็นที่จะต้องได้รับเอาใน เจตนาอัน
 รวดเร็ว

กรมวิทยาศาสตร์ จำนวนเงินที่เพิ่มขึ้นนั้นก็เกิดด้วยการขยาย
 งานและเกิดราชการขึ้นเป็นอันใหญ่ และนอกจากนั้นเรายังได้ทำยา
 บางอย่างซึ่งเป็นทนายของราษฎรเป็นอันมาก เช่น นามนหรือจตามัน
 เหล่านี้ กิจการเป็นที่กระตือรือร้นมาขอเงินสำหรับจะทำยาเหล่านี้ให้เพียงพอ

ต่อไปคือกรมรถไฟ งบประมาณที่เพิ่มขึ้นในประเภทเงินเคื่อนนั้น
 เกือบครึ่งในการที่เราได้ขอกกฤษฎีกากำหนดการดำเนินนี้ ปรากฏว่า
 ข้าราชการได้ใช้สิทธิอันนั้นโดยสมบูรณ์ เมื่อเช่นนั้นแล้วทางราชการ
 รัฐพาณิชย์ ก็ย่อมจะขาดคนลง เพราะรัฐพาณิชย์ ไม่เหมือนกับข้าราชการ
 ข้าราชการรวมค่า จะต้องเป็นเครื่องมือของประชาชน ไม่ใช่ที่เราจะ
 ปลดปล่อยให้คนขาดใจเช่นนั้น เพราะฉะนั้นเราก็จำเป็นต้องจ้างเจ้า
 หนาทชดวราจันทำงานแทน เมื่อเป็นเช่นนั้นแล้วงบประมาณขอตั้งเพิ่ม
 ขึ้นในค่าใช้สอยนั้นเป็นค่าใช้จ่ายในการขนส่งกักหรือการยกขึ้นกักได้ขยาย
 ออกไป กล่าวคือ พ.ศ. ๒๕๘๓ นี้เข้าใจว่าจะได้เพิ่มการเดินรถในทาง
 สายนครราชสีมา-อุตรดิตถ์มากขึ้น คือทางใดที่ทำได้ไว้แล้ว ก็จะได้
 ขยายในการเดินรถออกไปอีก เท่าที่เป็นอยู่ในเวลานี้ได้เดินอยู่ถึง
 ขอนแก่น ก็จะขยายจากขอนแก่นออกไปอีก ส่วนการจรถขอเพิ่มขึ้น
 ๒๕๐,๐๐๐ นั้นก็เพราะว่าเหตุว่า ปรากฏว่าสะพานบางแห่งคงทำเป็น
 ไม่ได้ในการก่อสร้างทั่ว ๆ ไปก็มีอายุถึงอายุชั้ยแล้ว จำเป็นจะต้อง
 เปลี่ยนหรือเพิ่มเติมให้มากขึ้น นอกจากนั้นเนื่องในการกระมาว่าสถานี
 ใดเมื่อปรากฏว่าจำเป็นต้องเพิ่มสถานีขึ้น ก็จำเป็นที่จะต้องเงินเตรียมไว้
 สำหรับสถานีใหม่ ๆ เหล่านี้ นอกจากในปี พ.ศ. ๒๕๘๓ ทางราชการ
 ก็คิดจะเดินรถด่วนจากกรุงเทพฯ ถึงอุบลฯ ด้วย ก็จำเป็นจะต้องเพิ่มเงิน
 ขึ้นด้วย

สภามุแทนราษฎร ขอนหาพเจ้าเห็นจะไม่ต้องจำเป็นขแรงให้

มาก เนื่องจากเหตุ ๒ ประการ คือจำนวนสมาชิกเพิ่มขึ้น และได้
ขยายอัตราเงินเดือนของสมาชิก

ส่วนด้านกษัตริราชวงษ์นั้น จำนวนที่เพิ่มขึ้นก็เกิดด้วยเข้าของ
เครื่องใช้ในพระราชวังเก่าเป็นอันมาก เช่นม้าเป็นต้น ซึ่งสำหรับ
เจ้าพระต่าง ๆ มีอายุมากแล้ว ถ้าหากว่าล้มเจ็บหรือใช้ไม่ได้แล้วก็จะ
ไม่มีม้าจะตากรถ จำนวนที่ขอเพิ่มขึ้นไม่ใช่เป็นจำนวนที่มากมายอะไร
เพราะเพื่อที่จะให้ ได้ชดถกันเท่านั้น เราจะซื้อที่ละตัวเดียว จะเป็นม้าต่าง
ม้าขาวหรือม้ามืดดำใช้ไม่ได้ ส่วนในเรื่องการจรรณนั้น ข้าพเจ้าได้เรียน
ไว้แล้วว่า ได้ ตักเงินจากกรมศัลยากรมา ด้วยพระที่นั่งต่าง ๆ โดย
ฉะเพาะพระบรมมหาราชวังได้ทรุดโทรมเป็นอันมาก ทางราชการไม่ได้
ทำการทำนุบำรุงมาเป็นจำนวนหลายปีแล้ว คือเป็นจำนวน ๓ หรือ ๕ ปี
เพราะฉะนั้นคิดว่าในปี พ.ศ. ๒๔๘๓ นี้จะทำการสร้างเสี้ยบบ้าง เงินที่จะ
ทำการซ่อมนี้เป็นจำนวนเงินเบ็ดมากมาย เข้าใจว่าเป็นจำนวนกึ่งล้าน
แต่ว่าในปี พ.ศ. ๒๔๘๓ ถ้าสามารถจะได้ ให้เป็นจำนวนเพียงเท่านี้ นอก
จากนั้น พระราชวัง บางปะอิน ก็จำเป็นจะต้อง ซ่อมแซมบ้างเหมือนกัน
เข้าใจว่า สมาชิกสภาฯ ผู้มีเกียรติได้ ไปได้เห็นแล้ว คงจะสนับสนุนใน
การที่รัฐบาลขอเงินสำหรับซ่อมพระที่นั่งนี้ สำหรับด้านกิจการเดชา-
การในพระองค์ เข้าใจว่าคงจะไม่มีปัญหาอะไร เพราะเกี่ยวกับการ
ปรับอัตราเงินเดือนเท่านั้น

ที่ข้าพเจ้าขอเรียนต่อไปถึงรายจ่ายพิเศษ ในรายจ่ายพิเศษ

ไม่ได้ มีท่านสมาชิกบางท่านได้กล่าวว่าเราทำกันอย่างเก็บเบี้ยใต้ถุนร้าน ความหมายจะมีอย่างไรก็ตาม แต่ที่ว่ารัฐบาลได้พิจารณาโดยรอบคอบแล้ว เห็นว่าในการที่จะทำนุบำรุงอะไรนั้นจะต้องมีการประสานกัน ที่ จะทุ่มเทเงินไปในทางหนึ่งทางใดแล้ว ถ้าไม่มีความจำเป็นก็ไม่มีความ ประโยชน์ ข้าพเจ้าจะขอเรียนโดยเฉพาะแต่เพียงรายการซึ่งท่านสมาชิก ผู้มีเกียรติบางท่านได้แสดงความคิดเห็นไว้ คือเงินสร้างทางว่าไม่ สมควรเพิ่มขึ้น ในการที่ได้ตั้งเงินทุน สำหรับ การสร้างทางนั้น ก็ เพราะพระราชบัญญัติการสร้างทางขึ้นตามโครงการนั้น รัฐบาลจะ ต้องทำทางโดยกำหนดจำนวนเงิน ๓๐ ล้านบาทภายใน ๕ ปี ความจริง ที่เราจะทำนุบำรุงเรื่องทางให้มากขึ้นแล้ว ในปีที่ควรจะได้งบประมาณ มากกว่านี้เสียอีก ไม่ใช่ตั้งลดลงไป สำหรับบางภาค เช่นในภาค จังหวัดเชียงใหม่ก็บ่มมีถนนออกไปได้หลายทาง แต่ว่าบางจังหวัด ไม่มีทางที่จะออกเลยก็ว่าได้ ก็จำเป็นอยู่เองที่จะต้องมีการติดต่อจังหวัด กับจังหวัดโดยเร็ว แต่รัฐบาลก็ได้พิจารณาโดยรอบคอบแล้วว่าทาง ใดซึ่งเราพอจะไม่เร่งร้อน โดยมีทางคมนาคมในทางอื่นแล้ว ก็ยังไม่ กิดทำในโครงการนี้ ๕ ปีแรกนี้

ในการขอประทาน ซึ่งท่านได้แสดงความคิดเห็นว่ายังไม่เพียงพอ นั้น ข้าพเจ้าได้เคยเรียนแล้ว บอกว่าโครงการนี้ของเรามีแต่ในปี ต่อไปก็จะทำ ไม่ใช่ว่าจะไปทำแต่ว่าในการที่จะทำโครงการนี้ใด ๆ นั้น ก็จะต้องมีสถิติอันเพียงพอ มีถนนแล้วเงินทุนก็จะเสียเปล่า การเก็บ

สถิตินี้ไม่ใช่ค่าเก็บเพียงปีเดียวปี จะคงเก็บเป็นเวลานานปี ไม่ใช่
๒-๓ ปี เพราะฉะนั้น ก่อนที่จะลงมือ ทำงานใด ก็จะต้องเก็บสถิติ
เสียก่อน ในปีแรก ๆ ก็ไม่จำเป็น จะคงตั้งงบประมาณ ขอจ่ายได้
มากมาย

ในการสหกรณ์ ได้มีสมาชิกผู้เกี่ยวข้องบางท่านได้แสดงความ
ประหลาดใจมาว่าเหตุใดรัฐบาลไม่ขอตั้งงบประมาณไว้ ข้าพเจ้าได้
เรียนแล้วว่าคำวิจะหาเงินทางอื่นให้แก่สหกรณ์ก็ เมื่อเช่นนี้แล้ว ก็
ไม่จำเป็นที่จะต้องจ่ายเงินคงคลังออกไปอีก การที่เราได้เงินคงคลัง
มานั้นย่อม เป็นการช่วยสนับสนุน สหกรณ์ เป็นอย่างดี การใช้เงิน
อื่น ๆ ยังจะเป็นการระดมต่อการสหกรณ์ด้วย เพราะเหตุว่าเมื่อถึง
สิ้นปีแล้ว เงินนั้นขอคืนไปได้ ไม่เหมือนงบประมาณประจำปี ซึ่ง
เมื่อสิ้นปีแล้วก็เป็นอันตัดเงินที่ไม่จ่ายออก ก็เป็นอันพับไป

ในการอาชีพจะศึกษา มีบางท่านได้แสดงความข้องใจเป็นอันมาก
ว่า ตั้งใจทำไม เราได้ร่ำร้องกันมานานก็หนำใจ การค้าต่าง ๆ นั้นอยู่
ในมือชาวต่างต่างเสียโดยมาก ก็อย่างไรเล่าซึ่งจะให้คนไทยมีอาชีพ
กับเราบ้าง ในทางข้างต่าง ๆ ก็จำเป็นที่จะต้องมีการโรงงานอย่างน้อยก็ให้
เริ่มต้นขึ้นได้บ้าง เราจะทอดทิ้งเด็กที่เดี๋ยวนี้หาเป็นการสมควรไม่
ก็ของค่อยทำค่อยไป เมื่อวุฒิที่ได้เคยเรียนมาแล้วก็อาจจะไปหากิน
ข้างนอกได้ เราไม่ต้องการราษฎรซึ่งคิดแต่จะเป็นข้าราชการแต่อย่าง
เดียว การอาชีพนั้นก็เริ่มมาอาชีพอย่างหนึ่ง

ด่วนการขงตั้งนั้นได้ คงงบประมาณไว้ ๕ ล้าน ท่านจะแต่เห็น
 ได้ว่าความจำเป็นในการขงตั้งนั้นม้อยอย่างไร เพราะเหตุว่าเท่าที่
 เป็นอยู่เวลานี้ในการควบคุมการขงตั้งสินค้ากัก การตรวจคนเข้าเมือง
 กัก มีควมลำบาก เป็นอันมาก ไม่ใช่แต่จะตรวจการขงตั้งสำหรับ
 พืชค้าแต่อย่างเดียว ในการท่อนุญาตให้ขงตั้งสินค้าคงได้กวางด้านนั้น
 ลำบาก แก่การควบคุม ของศุงการกร เป็นอันมาก เพราะเหตุว่าเรา
 ควบคุมไม่ได้ว่าเราจะเอาสินค้าลงเมื่อไร ถ้าให้เรือเทียบท่าได้แล้ว
 เราจะควบคุมได้สะดวกขึ้น นอกจากนั้นบางท่านคงจะได้เห็นรายงาน
 ของคณะกรรมการสันนิบาตชาติซึ่งแจ้งถึงเรื่องการขงตั้งว่า สะดวก
 และเป็นประโยชน์ เป็นอันมาก ถ้าหากว่าเราทำเรือดีพอสมควรแล้ว
 การขงตั้งข้าวของเราจะสะดวก ก็จะทำให้การค้าข้าวของเราสะดวก
 ขึ้น ข้าพเจ้าเข้าใจว่าเท่าที่ ข้าพเจ้าได้เรียนขงแจ้งมานี้ คงจะหมดข้อ
 ร้องใจที่ท่านสมาชิกได้แต่คงมา

อีกข้อหนึ่ง ซึ่งท่านได้ กล่าวกักข การปรับปรุง งบประมาณใหม่
 ด้วยเหตุว่าท่านกล่าวขงงบประมาณที่รัฐบาลเสนอมานี้ ไม่เป็นที่พอ
 ใจของท่าน ข้าพเจ้าขอเรียนว่าในข้อนี้ท่านได้ขมาแต่แรกว่า รัฐบาล
 ขงงบประมาณมาเป็นเวลา ๓ เดือน และสมาชิก มีเวลาที่จะอ่าน
 เพียง ๓ วันแล้วจะพิจารณาได้อย่างไรนั้น เมื่อท่านจะให้รัฐบาลขง
 เองงบประมาณนี้ไปทำใหม่ ท่านคิดว่ารัฐบาลจะทำได้ เป็นเวลาเท่าไร
 และอีกอย่างหนึ่งทำไปแล้วนั้นจะมีขงยื่นขงได้อย่างไรว่า งบประ-

มาคนที่เดินออกมาใหม่ นั่นจะเป็นทพใจของท่าน ขอนรัฐบาลยืนยันว่าทำ
การปรับปรุงไม่ได้

ข้าพเจ้าหวังใจว่า เทพข้าพเจ้า ข้างเจงมาน คงจะเป็นทละเอียด
แต่แจ่มแจ้งพอสมควรกับเหตุการณ์แล้ว

๑๗.๐๘ น

นายทองอินทร์ ภูริพัฒน์ (อุบลราชธานี) : ตามที่ท่านรัฐ-
มนตรีมหาดไทยได้ ข้างถึงรายละเอียดแห่งงบประมาณ

ประธานสภาฯ : รัฐมนตรีที่ตั้งท่าน ไม่ใช่มหาดไทย

นายทองอินทร์ ภูริพัฒน์ (อุบลราชธานี) : ประธานโทษ
ตามที่ท่านรัฐมนตรีที่ตั้งได้ ข้างถึงรายละเอียดแห่งงบประมาณนี้ ก็
รู้สึกได้ว่ามีความแจ่มแจ้งขึ้นเป็นอันมาก แต่ถ้าเราจะได้ พิจารณา
ตามรายการงบประมาณ ที่ท่านรัฐมนตรีได้ ข้างเห็นแล้ว จะเห็นว่า
แต่กระทรวงกระทรวงใดงบประมาณเพิ่มขึ้นเป็นอันมาก รู้สึกว่า
สยามเราจะก้าวหน้าไปอีกขั้นหนึ่ง แต่ถ้าเราจะพิจารณาให้ละเอียดถึง
หลักการทั่ว ๆ ไปในพระราชบัญญัติงบประมาณนี้แล้ว เราย่อมมีข้อ
ที่น่าคิดอยู่บ้างเป็นบางประการ

รัฐบาลได้แถลงได้ ในอันซอมติได้ ใจจากสภาฯ นี้ว่า รัฐบาล
พยายามจะก้าวหน้าทุกกระทรวงกระทรวง และที่จะก้าวหน้าที่สุดก็
คือการศึกษา ถ้าเราพิจารณาดังหลักการแล้วจะเห็นว่า การที่รัฐบาล

พยายามจะก้าวหน้าในทุกทางนั้น ถ้าแม้ว่า ประเทศเราเป็นประเทศที่
 ล้มบูรณด้วยการเงินแล้ว การที่เราจะก้าวหน้าพร้อม ๆ ทุกกระทรวง
 หรือกระทรวงใดกระทรวงหนึ่งก็ก้าวหน้ามากที่สุดคนก็เป็นดังทงประ-
 ดิ่งค้อย่างยิ่งของประเทศชาติเดดานี้ แต่ถ้าเราจะพิจารณาดูรายการ
 งบประมาณแล้ว เราจะเห็นว่า การที่เราจะก้าวหน้าไปพร้อม ๆ กันหรือ
 ก้าวหน้าไปทุกกระทรวงนั้น ย่อมจะทำให้ประโยชน์ที่ควรจะได้มันไม่
 ได้พอควร คือเข้าหลักที่ว่ารัฐบาลพยายามจะทำเสียทุกสิ่งทุกประการ
 รัฐบาลพยายามจะจับปลาหลาย ๆ มือ และในการที่จะทำเช่นนั้นก็ย่อม
 จะทำให้งานนั้นก้าวหน้าไปได้ ไม่นัก

ในการที่เราจะพิจารณาดังฐานะของประเทศในปัจจุบัณนี้ว่า เรา
 ควรจะกระทำอย่างไรนั้น ข้าพเจ้าคิดว่า เราควรจะได้มองดูฐานะของ
 ประเทศในปัจจุบัณนี้เสียก่อนว่า เราควรจะทำอย่างไร มีสมาชิก
 บางท่านกล่าวว่า ดินมีต้นพระราชาบัญญัติงบประมาณประจำปี ๒๕๗๓ น
 โดยยกปัญหาในเรื่องกฎหมายการคลังขึ้นมาชี้แจงว่า ในการที่รัฐ-
 บาลได้ตั้งระดับการบำรุงประเทศเป็นรายจ่ายชั้นเอก ชั้นโท นั้นเป็นการ
 ถูกต้องแล้ว ขอน ข้าพเจ้า ขอชี้แจงว่า ในการที่ เราจะถือ หลักทฤษฎี
 ต่างประเทศมาเป็นหลักการ บำรุงประเทศ ของสยามนั้น เป็นการ ที่ไม่
 สมควร การที่เขาเขียนหลักใจนั้นย่อมถือว่าหลักทั้ง ๆ ไปในเมื่อ ประ-
 เทศนั้นได้ก้าวหน้าไประดับพอสมควรแล้ว แต่ว่าสยามเราจะคงตาม
 ทฤษฎีการคลังเสมอไปนั้นหาได้ ไม่ ข้าพเจ้าได้กล่าวมาหลายปีแล้วว่า

ระดับการนำร่องประเทศนั้นควรจะต้องกันอย่างไร ถ้าจะเปรียบเทียบก็เหมือน
 ว่าเราจะทำการสร้างบ้านหลังหนึ่ง ซึ่งเราและครอบครัวจะเข้าไปอยู่
 ในบ้านหลังนั้น เราจะเริ่มสร้างบ้านด้วยการสร้างวงหรือถ้าเราจะเริ่ม
 สร้างบ้านด้วยตงเสาเดี่ยก่อน หรือเรามีบ้านอยู่แล้ว ถ้าวงชั่วคราว
 หลงคารว พนก็จะหัก ทงฝักเป็นรู ปัญหาในการที่เราจะหนักงบ้าน
 ของเราในขณะนั้น ถ้าเมื่อก่อนเราจะไปพวงแต่จะสร้างวงก่อน ถ้าฝน
 ตกลงมาเราก็เปียก หรือถ้าจะไปสร้างพนก่อน ถ้าฝนตกลงมาเราก็
 เปียกเช่นเดียวกัน เพราะฉะนั้นการที่เราจะหนักฐานะของบ้านในปัจจุบัน
 มันก็เข้าหลักที่ว่า เราจะทำอย่างไรให้ได้ประโยชน์ที่ดีที่สุดใน
 ความเป็นอยู่ของเราที่จะทำไปได้ ถ้าเมื่อก่อนเราวิตก และ
 อะไร ๆ ก็คืออยู่แล้ว เราจะเอาทฤษฎีในทางกลมาปรับปรุงว่าจะทำ
 อย่างไร แต่มันก็ปรับเป็นระดับชั้นเอกชั้นโทอะไร ตามทฤษฎี การกล
 ตามที่ทนายมาชิกผู้หนึ่งว่านั้นก็ถูกต้องแล้ว แต่ถ้าเมื่อก่อนประเทศเรา
 เป็นประเทศบ้านทมิฬคารวแล้ว เราจะไปพวง สร้างวงเดี่ยก่อน
 โดยกลวิธีอะไรจะมาดีก็ทรมาย เวลาดอกออกมาเราก็ร้อน เวลาฝน
 ตกลงมาเราก็หนาว เช่นนี้เป็นกรณีไม่สมควร เพราะฉะนั้นเราจึง
 จึงได้เคยกล่าวมาหลายปีแล้วว่า การที่จะจัดระดับ การนำร่องประเทศ
 ให้เป็นดังถูกต้องกันฐานะของประเทศในปัจจุบันนั้น เราก็ควร
 จะต้องระวังถึงความจำเป็นอยู่ของราษฎรเป็นปฐม ถ้าเมื่อก่อนฐานะความ

เป็นอยู่ของราษฎรที่เดือดในการที่เราจะสนับสนุนอย่างอื่นนั้น เช่นเป็น
 คำนวณในเรื่อง การทหารนั้น ข้าพเจ้าก็ได้ กล่าวเมื่อ บัดนี้แล้ว ว่า
 ข้าพเจ้าพร้อมที่จะสนับสนุนทั้งทางด้านกายและทางด้านทรัพย์เท่าที่ข้าพเจ้า
 สามารถจะทำได้ นั้นเขาหลงใน ทฤษฎี ของการคลัง ที่เราควร กระทำ
 แต่ที่เราได้มองซึ่งไปถึง ความเป็นอยู่ของ ราษฎรนั้นแล้ว ถ้าหาก
 ควรจะได้ ที่ราบว่ามีสมาชิกหลายท่านได้ อภิปรายไปแล้ว ว่าฐานะและ
 ความเป็นอยู่ของราษฎรนั้น แรกแรกเป็นอันมาก ในการที่เราจะรื้อฟื้น
 ฐานะความเป็นอยู่ของราษฎรให้ดี คือเราจะแก้ความจน ของชาวนา
 ให้ดีขึ้น เราจะทำโดยวิธีใด ท่านรัฐมนตรีผู้หนึ่งได้กล่าวเป็น
 ท่านของว่า ควรจะต้องบอกเราว่าเราจะแก้ไขชาวนาให้ดีขึ้นอย่างไร
 นั้น ถ้าแม้ว่าสมาชิกได้อยู่ในฐานที่กระชั้นแจ้งกิจการบำรุง ประเทศใน
 พระราชบัญญัติงบประมาณประจำปีเช่นนั้น ข้าพเจ้าคิดว่าสมาชิกทั้ง
 หลายก็พร้อมที่จะให้ความคิดเห็น แต่ที่ว่าในการที่เราจะมาปรับปรุง
 พระราชบัญญัติงบประมาณขึ้นมาใหม่ ในการที่จะมาอ้างความคิดเห็น
 ในการพิจารณางบประมาณประจำปีนั้นไม่ชอบ ถ้าเมื่อต้องการจะให้
 เราช่วยกันหาวิธีการช่วยชาวนาอย่างไรนั้น ถ้าท่านถอนพระราชบัญญัติ
 นั้นไปแล้วเรียกเราไป เราจะให้ความคิดความเห็นเท่าที่เราจะให้ได้
 เมื่อได้ระดมถึงปัญหาของการบำรุงประเทศนั้นแล้ว ข้าพเจ้าขอ
 ให้ขอเท็จจริงบ้างเป็นบางประการ กล่าวคือว่าความเป็นอยู่ของราษฎร
 ในเขตนั้น เราก็รู้อยู่แล้วว่าการทำมาหากินของเขานั้น จะเรียกว่า

ผิดเคืองหรือไม่ก็ขอให้คิดเอาเอง คืออย่าง ชาวนาอย่างนี้ เขาทำนา
แล้ว พันธุ์ทำนาเขาก็ไม่ทำงาน นี้เรียกว่า ขบวนการได้ช่วยให้เขา
สุขเช่นนั้น ครั้นถึงกับเขาไม่มีเงินเลยค่านา นั้นจะเรียกว่าเป็นความผิด
ของใคร ถ้าเราช่วยเหลือให้เขาได้ มีงานทำ เช่นนี้ ก็เรียกว่า ช่วยให้
ความเป็นอยู่ของเขาดีขึ้น

อีกประการหนึ่งฐานะความเป็นอยู่ของราษฎรที่ดี หรือฐานะใน
ทางการเมืองที่ดี หรือฐานะในทางการศึกษาก็ดี เขาไม่รู้อะไรเลย
แต่เราจะไปเหมาว่าเขาโง่งนั้นไม่ได้ ความไม่รู้กับโง่งนั้นเป็นสิ่งที่ต่างกัน
การที่เขาไม่รู้นั้นถ้าเราเพิกเฉยละเลยแล้วเรารับมารุงอินอินแล้ว ราษฎร
ของเราคืนคือไม่ทันก็จะมีปัญหาในความเดือดร้อน เป็นต้นว่า
ปัญหาเรื่องการสร้างทางเช่นนกเขินปัญหาเรื่องมีต๒คมเหมื่อนกัน ถ้า
แม้ว่าเรารับรัดสร้างไปโดยเร็ว ถ้าแม้ว่าราษฎร คืนคือไม่ทัน ความ
เจริญแล้ว ความเดือดร้อนก็อาจจะเกิดขึ้น แต่หวังว่ารัฐบาลคงจะ
ได้พิจารณาถึงปัญหาส่วนใดส่วนเดียวโดยละเอียดแล้ว ข้าพเจ้าจึงขอ
ผ่านไป

ในปัญหา รายละเอียดแห่งเงินเดือน ค่าใช้สอย การจรรยาที่รัฐบาล
ได้เสนอมามากในงบประมาณนี้มีสมาชิกของใจเป็นอันมากกว่า รัฐบาล
ไม่ได้ให้รายละเอียดพอควรแก่การพิจารณางบประมาณของสภา
ข้าพเจ้าจำได้ว่ากรรมาธิการงบประมาณ ๒-๓ ปีมาแล้วได้ ตั้งข้อตั้ง
เกิดไปให้รัฐบาลพิจารณาว่า ในเรื่องงบประมาณเงินเดือนและการ

จรหรือค่าใช้จ่ายต่าง ๆ นั้น ควรจะโต มีค่าแข็งแรง ซึ่งแม้ว่าจะตั้งมา
ไม่ได้ทุกคนก็ขอให้ตั้งมาชุดหนึ่งไว้ ที่สำนักงานเดชาภิการสภา ฯ เพื่อ
สมาชิกจะได้ มีโอกาสค้นคว้าค่าใช้จ่าย ได้เลยตามรายการที่รัฐบาลเสนอ
มานั้น แต่ ๒ ปีมาแล้วรัฐบาลก็ได้ปฏิบัติตามข้อตั้งเกดที่กรรมาธิการ
ของสภา ฯ ได้วางไว้ ซึ่งสภา ฯ ได้รับของรายงานของกรรมาธิการที่
ได้เสนอไว้คือสภา ฯ นั้นไม่

มีสมาชิกบางท่านยังเห็นว่า การที่เราจะอภิปรายงบประมาณกัน
ไปนั้น ถ้าแม้ว่าเราจะมัวโตโตเถียงกันไป จะทำให้ราษฎรได้รับความ
เดือดร้อนด้วยนั้น ข้าพเจ้าเห็นว่าถูกต้องเป็นเหตุจริง ถ้าแม้ว่าเราจะคัด
ค้านกันไปมาระหว่างรัฐบาลกับสมาชิกบ้าง แทนที่จะทำให้รัฐบาล
หนาว ข้าพเจ้าคิดว่าจะทำให้รัฐบาลใจเย็นหาใช้หนทางไม่ มีสมาชิก
อีกคนหนึ่งกล่าวว่าการที่สมาชิกอภิปรายซักถามในงบประมาณนั้น ข้อ
สมาชิกที่กล่าวก็ โยนบาปมาให้แก่สมาชิกที่คำนงงบประมาณเช่นเดียวกัน
ข้อนี้ถ้าเราได้ระดมถึงทางการเมืองปัจจุบันนี้แล้ว บาปนั้นควรจะต้อง
แก่รัฐบาล เพราะว่า รัฐบาลไม่อนุญาตให้เราตั้งคณะกรรมการเมืองขึ้น
ได้ เมื่อไม่อนุญาตเช่นนั้น การที่สมาชิก จะได้รวม ความคิดเห็น กันว่า
เราจะเอาอย่างไร เราก็รวมกันไม่ได้ เมื่อเรารวมกันไม่ได้แล้ว ทุก
คนก็เป็นอันแมนส์ปार्टี (One man's party) แต่จความคิดความเห็นที่ยอม
จะซักถามเป็นธรรมดา แม้รัฐบาล ซึ่งเป็น ปार्टี เดียวกันนั้นก็ของซักถาม
เช่นรัฐมนตรีผู้หนึ่งว่า เงินเดือนนั้นเพิ่มขึ้นตามพระราชบัญญัติ ระเบียบ

ข้าราชการพลเรือน แต่รัฐมนตรีอีกคนหนึ่งกล่าวว่า เงินเดือนไม่ได้เพิ่มขึ้นแม้แต่ต่างคนต่างเดย นัยอมชกกัน เพราะฉะนั้น ขอรัฐบาลอย่าได้เอาบาปมาให้แก่สมาชิก หรือสมาชิกก็อย่าเอาบาปมาให้แก่สมาชิกด้วยกันเลย ก็อภิปรายชกกันนั้น เพราะว่าเรากลัวว่าเรามีความวิตกกังวลเห็นอย่างไรก็ได้ แสดงออกไปโดยบริสุทธิ์ ปัญหาที่สมาชิกจะคำนึงถึงการงบประมาณนั้น ขอนซาฟเจ้าจะขแรงว่า เรากลัวจะ กล่าวกันด้วยเหตุผลหรือไม่ ขอนเราต่างก็มีเหตุผลด้วยกัน เมื่อทุก ๆ คนมีเหตุผลของตัวเองเช่นนั้นแล้ว ซาฟเจ้าก็กล่าวได้ ด้วยความ ซื่อสัตย์ที่เคียดว่า เรากลัวด้วยเหตุผล แต่ที่ว่าเหตุผลของเราไม่เป็นที่สนใจของสมาชิกผู้นั้น ท่านก็ว่าท่านไม่สนับสนุน แต่ทุกคน ย่อมมีเหตุผลเฉพาะตัว สันนิษฐานว่าเราจะได้กล่าวด้วย เหตุผลในทาง สนับสนุน ท่านท่านก็ว่าท่านจะต้องช่วยเป็นแน่ นี้เรียกว่าต่างคนต่างมีเหตุผลเฉพาะตัว ขอบอย่าได้ เข้าใจว่า สมาชิกที่ค้านการ งบประมาณนั้น เราได้กล่าวโดยปราศจากเหตุผลเลย เราได้กล่าวไปใน เหตุผลในทาง ค้าน แต่การค้านนั้นมีเหตุผลอย่างไร ถ้าสมาชิกทั้งหลาย ต้องการจะทราบเป็นส่วนตัวซาฟเจ้าก็ยินดีจะขแรง

ในรายการต่าง ๆ ที่รัฐบาลได้เสนอมานี้ มีสมาชิกบางท่านเห็นว่ารัฐบาลคบคิดบ้าง รัฐบาลหลอกลบบ้าง แท้จริงซาฟเจ้าเข้าใจว่า รัฐบาลได้เสนองบประมาณนี้ไปในทางที่ซาฟเจ้าก็จะเรียกว่าเป็นเทคนิค (Technic) ของการคลังจะทำให้เราเข้าใจได้ด้วยยาก

๑๗.๒๓๒.

ประธานสภาฯ : ครบกำหนดแล้ว ถ้าจะพูดต่อไปต้องขออนุญาตเสียก่อน

นายทองอินทร์ ภูริพัฒน์ (อบตราชธานี) : ขออนุญาตขอเมื่อท่านได้เสนอมารในเทศน์ของการที่จะทำให้อย่างยากเข็ญนั้นก็ทำให้เราโต้เถียงกันเป็นเวลานาน ซึ่งข้าพเจ้าคิดว่า การโต้เถียงกันนั้น ถ้าแม้ว่าจะมีสมาชิกต่างถิ่นเคยท่านไปบ้างก็หวังว่าท่านคงจะให้ข้อ

ข้าพเจ้าข้องใจในปัญหาการเสนองบประมาณนี้เป็นบางประการ ในหลายปีมาแล้วเราจะเห็นได้ว่ารัฐบาลได้เสนอกฎหมายงบประมาณใหม่ทุกๆ ปี ได้มีการเพิ่มเงินเดือนหนึ่งในส่วนหนึ่ง ในส่วนนี้เพิ่มขึ้นเพราะธรรมชาติของเงินเดือนก็ได้เพิ่มขึ้นตลอดมา เมื่อได้มีการปรับปรุงพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการพลเรือนใหม่ ได้เกิดความคิดขึ้นว่าถ้าเราเพิ่มเงินเดือนเสมอเช่นนั้นย่อมจะทำให้ภาระหนักให้แก่งบประมาณขึ้นเป็นอันมาก เราจะเห็นว่างบประมาณเงินเดือนได้เพิ่มขึ้นปีละ ๒-๓ ล้านเสมอมา ถ้าเราได้คิดรายละเอียดแล้วจะเห็นว่าเฉพาะงบประมาณเงินเดือนนั้น คิดเป็นเปอร์เซ็นต์ราว ๆ ๓๕ เปอร์เซ็นต์ของรายจ่ายทั้งหมด ส่วนงบประมาณค่าใช้จ่ายอื่นนั้นในราว ๓๖ เปอร์เซ็นต์และการจรรว ๘ เปอร์เซ็นต์ การเสนองบประมาณมาในระดับเงินเดือน ๕๕ เปอร์เซ็นต์ ค่าใช้จ่าย ๓๖ เปอร์เซ็นต์ และการจรร ๘ เปอร์เซ็นต์เช่นนี้ เราจะเห็นว่าไม่ได้ส่วนสัมพันธ์ของเงินรายจ่าย

เราได้อายไป ขอให้คำนึงถึงว่าสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรประเภท
 ที่ ๓ นั้นได้ รับเงินเดือนหนึ่ง ๓,๐๐๐ บาท ในเงิน ๓,๐๐๐ บาท
 เราจะต้องไป แบ่งเอามาจากภาษี ต้องเสีย รัชูปการ ถึง ๕,๐๐๐ คน
 ในกิจการเรา เป็นผู้แทนราษฎร บัญชีของราษฎร ถึง ๓,๐๐๐ คน
 การที่เราจะเอาเงินมาใช้สอยเป็นเงินเดือนคิดส่วนเฉลี่ยถึง ๕๕ เปอร์เซ็นต์
 เช่นนี้ เช่นนี้ ข้าพเจ้าคิดว่า เป็นภาวะ ที่หนักเกินไป และโดยที่
 งบประมาณที่เสนอมานี้เราจะเห็นว่า เงินเดือนนั้นได้เพิ่มขึ้น แต่การ
 ที่เพิ่มขึ้นนั้นเป็นเพราะเหตุหนึ่งที่เราได้ปรับปรุงพระราชบัญญัติระเบียบ
 ข้าราชการพลเรือนให้มากขึ้น ซอนักเป็นข้อที่เราจะแปรญัตติขึ้นได้ว่า
 ถ้าแม้ว่าการเพิ่มขึ้นโดยการปรับปรุงเช่นนั้น ขอให้ตกลง เราก็อาจ
 จะทำได้ ซอนรัฐสภาคงจะได้ ถมว่าภารกิจกรมการ และสภาฯ ได้
 ให้ข้อสังเกตในเรื่องเงินเดือนเป็นอัตราดังกล่าวนี้ว่าเราจะไม่มีการ
 ขนเงินเดือน เงินแต่งงานใหม่ แต่การปรับเงินเดือนเขาขึ้นตามพระราช
 บัญญัติใหม่นั้น เราจะไม่ทำเงินเดือนเพิ่มขึ้นเลย เช่นผู้ที่ได้รับเงิน
 เดือน ๒๐ บาท เราจะปรับเข้าขึ้น ๒๕ ก็เรียกว่าเราได้ตกลง ผู้ที่ได้
 รับ ๓๕ จะปรับเข้า ๓๐ ก็เรียกว่าตกลง เราไม่ประสงค์จะปรับให้เพิ่ม
 ขึ้น เช่น ๓๕ เป็น ๓๕ หรือ ๒๕ เป็น ๒๕ นั้น จะทำให้ภาระเงินเดือน
 เพิ่มขึ้น เมื่อใด คิดเปอร์เซ็นต์แล้วเป็น ๕๕ เปอร์เซ็นต์ของรายจ่ายทั้ง
 หมด ซึ่งเรียกว่าไม่เป็นการสมควร

อีกประการหนึ่ง การตั้งงบประมาณนั้นถ้าเราคิดดู ให้คิดแล้ว

จะเห็นว่า งบประมาณของประเทศสำหรับปี พ.ศ. ๒๔๘๓ นี้ไม่ได้ดูข
 ภาพสิ่งที่ท่านสมาชิกผู้แทนอุทัย ได้กล่าวแล้ว จริงอยู่ งบประมาณ
 รายจ่ายประจำปีเราจะเห็นว่าเข้าดูขยภาพ แต่ถ้าเราพิจารณาดังราย
 จ่ายพิเศษแล้ว เราจะเห็นว่า รายจ่ายบางรายการไม่ควร อยู่ในราย
 จ่ายพิเศษ ควรจะอยู่ในรายจ่ายประจำ เป็นต้นว่าการตั้งเสริมอา
 ชวะศึกษาคณะจะเป็นการจรรของกรมศึกษาธิการหรือไม่ก็อยู่ในตั้งเสริม
 ประถมศึกษา การอุทิศสัถกรรมท้องเทยควรอยู่ในรายจ่ายของ
 กรมพาณิชย์หรือกรมอะไรในกระทรวงเศรษฐการ เมื่อได้พิจารณา
 เช่นนี้แล้วเห็นว่างบประมาณหาได้ดูขยภาพไม่ แต่วิธีการของคลังก็
 คือเป็นเทศนคททำให้เราเข้าใจได้ยากนั่นเอง จึงเอาสิ่งที่ควรอยู่ในราย
 จ่ายประจำไม่ได้ ในรายจ่ายพิเศษเสียจึงทำให้รายจ่ายนั้นได้ดูขยภาพ

อีกประการหนึ่ง การที่รัฐบาลได้เงินของงบประมาณมานี้ ถ้าเรา
 ได้พิจารณาบวงรายการแล้ว เราจะเห็นว่าเช่นการ ตั้งเสริมอาชวะ
 ศึกษา แม้ที่ข้าพเจ้าจะได้สนับสนุนในหลักการที่จะให้ตั้งเสริมการ
 ศึกษาอย่างเต็มทกต แต่ถ้าเราได้ พิจารณาถึงค่าขแรงประกอบราย
 จ่ายโดยละเอียดแล้ว เราจะเห็นว่า การตั้งเสริมอาชวะศึกษานี้เป็นการ
 ด้ร้างโรงเรียนอาชวะศึกษาไป ถ้าเราได้ พิจารณาเช่นนี้แล้ว เราก็จะ
 รู้สึกเสียใจเป็นอันมากว่า การตั้งเสริมอาชวะศึกษาในปี ๒๔๘๓ นั้น
 ไม่ได้ผลอะไรเลย เพราะเหตุว่าจะเอาเงินทั้งหมดนั้นไปด้ร้างสถานการ
 ศึกษา ขอนเบนขอทเราควรคำนึงเป็นอันมากว่า การที่รัฐบาลจะเพ่ง

ตั้งบำรุงการศึกษาและอาชีวศึกษานาน ถ้าแม่อาจจะสร้างโรงเรียน
 ต่าง ๆ ให้เด็กอยู่อย่างหนึ่งอย่างใด และหาเครื่องมือให้ ส่วนตัวเด็ก
 นั้นเราถมค่านั่งเฉย ขอนเป็นขอที่เราน่าจะคิดเป็นอันมาก เป็นต้นว่า
 เราอยากจะให้ลูกของเราตั้งร้านค้าขาย แต่แทนที่เราจะหาซื้อสินค้า
 ให้เขา เรากลับไปซื้อรถยนต์ ให้เขาขี่ ก็เรียกว่าผิดหลักการเช่นเดียว
 กัน ถ้าแม่ว่าการที่รัฐบาลจะเอาเงินล้านดีแสนไปสร้างสถานการศึกษ
 ายิ่งกว่าที่เราจะมุ่งหวังในการตั้งเสริมสมรรถภาพในการที่จะให้เด็ก
 ได้รับอาชีวศึกษาอย่างแท้จริงเช่นนั้น ก็ย่อมไม่เป็นการสมควร

อีกประการหนึ่ง ถ้าเราได้พิจารณาดังรายจ่ายในเงินบำรุง
 การศึกษานานแล้ว เราจะเห็นว่าการประถมศึกษานานได้ ใช้จ่ายน้อยกว่า
 มัธยมต้นดีแสนกว่าบาท ท่านคงจะไม่ตมว่าเมื่อมีกษัตริย์เรามีพระราช
 บัญญัติสองฉบับ ฉบับหนึ่งให้เงินแก่การประถมศึกษาไปแล้ว อีก
 ฉบับหนึ่งให้อีกด้านเก้าแสนบาท ครั้นมาในปีนั้นด้านเก้าแสนบาทนั้น
 ไม่ให้ กลับไปให้ในเงินตั้งเสริมประถมศึกษา แต่ได้ลดลงไปกว่ามี
 ทีเดียวมา แต่ตามที่รัฐบาลได้แถลงแล้วว่า มีการเพิ่มครู ของการ
 ประถมศึกษาและเพิ่มโรงเรียนที่ยังไม่ได้เปิดให้พอแก่จำนวนนักเรียน
 เช่นนั้นแล้ว ก็จะเป็นว่าไม่ได้ตั้งเสริมการประถมศึกษาอย่างแท้จริง

นอกจากนี้ยังมีสมาชิกบางท่านได้ยกปัญหาถึงเรื่องรายรับรายจ่าย
 ของต่างประเทศและรวมทั้งท่านรัฐมนตรีด้วย ในการที่เราจะยกภาวะ

ราษฎรพวกนั้นจะต้องได้รับภาระภาษีปีละ ๓๖ บาท ทนถาเราคิดเครื่อง
 นุ่งห่มเรามีผ้าขาด ๆ ผืนเดียวซึ่งผ้าเช็ดพนของท่านรัฐมนตรียิ่งดีกว่าผ้า
 นุ่งของพวกเหล่านั้นและ พวกเหล่านั้นก็ต้องรับภาระภาษีปีหนึ่ง ๓๖ บาท
 แล้วจะเป็นอย่างไรถ้าแม้ว่าท่านจะเอาข้อเท็จจริงในท้องที่เหล่านั้นยิ่ง
 กว่าที่จะเอาทฤษฎีในทางการคิดมาพูด ข้าพเจ้าก็พร้อมที่จะพูดด้วย
 แต่ที่ท่านจะเอามาพูดว่า มีหนี้ภาษีรัชชูปการ ๕ บาท มีหนี้ ๓ บาท
 แล้วต่างประเทศเขามุ่งงบประมาณถึงสี่ของพันล้าน ภาระภาษีของเขาก็มี
 ของเราก็ต้องต่างกัน ถ้าแม้ว่าเราจะกินขนมปังอย่างฝรั่ง มีรถยนต์
 มีมิโยเค็ตอยู่ มีถนนลาดยางอะไร ๆ พร้อมมออย่างของเขานั้น เขา
 ข้าพเจ้าพร้อมที่จะพูดด้วย แต่ฉันต้องมาชักบางท่านต้องดูโดยโคลนไปบ้าน
 เรือไปคิดสักกับชะวากตั้ง ๓ วันไม่ได้กินข้าวอย่างนี้ แล้วจะเอาประเทศ
 สวีเดนหรือประเทศอะไรมาเปรียบเทียบกับกันอย่างนี้ ถ้าเปรียบกันได้ก็
 เอา ข้าพเจ้ายอมรับ แต่เปรียบกันไม่ได้ นั่นเขาแซก นั่นเขาฝรั่ง
 ที่เราเป็นไทย เราจะต้องพูดถึงเมืองไทยยิ่งกว่าเมืองฝรั่ง

การที่ฉันชักพุดถึงปัญหาการแปรญัตตินั้น ข้าพเจ้าขอให้ท่าน
 ระวังถึงปัญหาข้อเท็จจริงอีกประการหนึ่งคือ ปัญหาแปรญัตตินั้นมี
 ฉันชักพุดว่า เรามาแปรญัตติกินเถอะ และมีสมาชิกประเภทที่ ๒ ผู้หนึ่ง
 พุดว่า ถ้าท่านเห็นว่ารายจ่ายไม่เหมาะ ท่านจะแปรญัตติตัดรายจ่าย
 นี้ไปเพิ่มรายจ่ายโน้นก็ได้ ข้าพเจ้าก็คิดว่าทำได้ แต่เราต้องทำโดย
 ทางตั้งไปทางนายกรัฐมนตรี้ แล้วท่านจะเซ็นนามรับรองหรือไม่

เป็นปัญหาของท่าน ทำดังนี้ไม่ใช่เป็นการที่เรียกว่าแปรรูปคดีออก
 แม้ขอมึงค์จะเรียกว่าเป็นการแปรรูปคดีข้าพเจ้า ก็อยากจะขอเรียนว่า
 เป็นการขอให้ท่านลงนามรับรอง ท่านเมื่อเราทำเช่นนั้นไม่ได้แล้ว ใน
 รายจ่ายที่เราไม่เห็นด้วยก็ต้องได้เคียงกัน ไม่เหมือนกับพระราชบัญญัติ
 ธรรมดาในข้อที่เราจะแปรรูปคดีได้เราไม่กล่าวถึง แต่สำหรับขมึง
 ประมาณนี้เราคงพูดถึงทุกข้อทุกกระทงที่เราสามารถจะพูดได้ ในการ
 แปรรูปคดีอันหนึ่งที่ท่านรัฐมนตรีคงได้พูดถึง คือปัญหาว่าเราไป
 แปรรูปคดีกันในชั้นกรรมาธิการนั้นได้ผลดี แต่ข้าพเจ้าขอเรียนว่าในชั้น
 กรรมาธิการนั้นเกิดเบียดเบียนทุกขุมมา บางทีเราคงเงินได้ด้านหนึ่งบ้าง
 ต้องด้านบ้าง แล้วในชั้นนั้นข้าพเจ้าและเพื่อนสมาชิกได้มีความเห็น
 ว่าควรจะให้รัฐบาลมีความเห็นโอนไปให้ทำอะไรอย่างใด อย่างหนึ่ง
 ตามโครงการอันเสียก่อน และให้รัฐบาลเสนอโครงการนั้นมา แต่รัฐ
 บาลก็หาได้ทำดังนั้นไม่ กลับมาแปรไปให้เงินเคอนกรมหนึ่งบ้างกรม
 หนึ่ง หรือเอาไปให้ค่าใช้จ่ายบ้าง ดังทำยเกิดเป็นเบียดเบียน ก็เข้าแบบ
 ที่ว่ารัฐบาลจะทำอะไร ๆ เสียทั้งหมด โฉนดก็จะทำนั้นก็ทำ เข้าแบบจับ
 ปลดหายมือ แล้วก็ไม่ได้อะไร ขอให้ท่านคัดลอกจดหมาย ๕ บัญชีแล้วมา
 จะเห็นว่าเข้าแบบจับปลดหายมือ ถ้าเรามาฟังถึงว่าจะทำอะไรสักอัน
 หนึ่ง เอาให้ได้ โฉนดหนึ่งสักอย่างหนึ่ง เมื่อเสร็จแล้วจึงไปทำอัน
 ใหม่อีกไป ฟังถึงจะเพราะสิ่งเพราะอย่างไร ข้าพเจ้าก็คิดว่า
 เป็นผลดีแก่ประเทศชาติในฐานะปัจจุบัน ไม่ใช่ฐานะอย่างเมืองฝรั่ง

มังกาเขา ถ้าทำคงนนแดง ข้าพเจ้าเห็นว่าการรับหลักการกึ่งง่ายเข้า
แต่ที่ท่านรัฐมนตรีคงขแข็งว่ากรมหนักเพิ่มไปท่านนั้น กรมหนักเพิ่มไป
ทำโน้น ข้าพเจ้ายืนยันว่าปี ๒๕๘๑ นั้นเรายืนยันกับหนึ่งไม่ได้กำหนด
เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าเห็นว่างบประมาณนั้นเสนอมาไม่เหมาะแก่ฐานะและ
ความเป็นอยู่ของประเทศชาติในปัจจุบัน

ประธานสภาฯ : ข้าพเจ้าได้รับญัตติของนายทองอยู่ ขอให้
เลื่อนเวลาประชุมไปถึง ๑๘ นาฬิกา ในระหว่างพิจารณาพระราชบัญญัติ
ตั้งงบประมาณนี้ มีผู้ใดจะมีความเห็นประการใด

๑๗.๓๘ น.

นายเล่งเสียน พันชเศรษฐ (เชียงใหม่) : ตามที่สมาชิกได้
เสนอขอให้เลื่อนเวลาไปเป็น ๑๘ นาฬิกา นั้น หมายความว่าเราจะมีการ
ลงมติงบประมาณกันในวันนั้นอย่างนั้นหรือ

ประธานสภาฯ : ไม่ใช่ ข้าพเจ้าทราบไม่ได้ในเรื่องนี้ ท่าน
จะมาถามข้าพเจ้าไม่ได้ เพราะทุกคนก็มีสิทธิขอให้ลงมติได้ แต่เดี๋ย
นั้นเราขอให้เลื่อนไปถึง ๑๘ นาฬิกาจะอย่างไร

นายเล่งเสียน พันชเศรษฐ (เชียงใหม่) : เมื่อข้าพเจ้าทราบ
เช่นนั้น ก็หมายความว่าสมาชิกทุกคนมีสิทธิจะขอลงมติได้ ข้าพเจ้าก็
พอใจ และข้าพเจ้าขอคัดค้านว่าไม่ควรที่จะเลื่อนไป โดยเหตุผลดังนี้
ในการพิจารณารองเราก็ดวงมาได้สามวัน หรือสี่วันแล้ว เราได้

พิจารณากัน ด้วยเหตุ ด้วยผล และ อาจจะให้รัฐบาล รับผิดชอบไปพิจารณาปรับปรุงเสียใหม่ตามความคิดเห็นของสมาชิกที่เดินออกมา เพื่อให้ได้ มีการพอกกันให้ชาวถึงในเรื่องการใช้จ่ายเงินของชาติ ก็เมื่อสมาชิกทุกคนมีความปรารถนาที่จะแสดงความคิดเห็นแก่รัฐบาล เพื่อให้งบประมาณนั้นเป็นไปด้วยดีแล้ว ก็ไหนเล่าเราจะอภิปรายกันต่อไปอีกหลาย ๆ วันไม่ได้ ไฉนจะมาเอากันในวันนั้นให้เสร็จ เราจะมาเดือนเวลาไปถึง ๑๘ นาฬิกาทำไม เราจะอภิปรายกันตามเวลาเดิมดีกว่าหรือ เราจะได้มีเวลาไปใคร่ครวญในสิ่งอื่น ข้าพเจ้าเห็นว่าไม่มีเวลาพอที่จะช่วยในการอภิปรายให้ได้รับผลดีขึ้นได้ เราอภิปรายแล้วอาจจะลงมติไปในวันนี้ก็ได้เช่นเดียวกัน เมื่อฉะนั้นไม่จำเป็นจะต้องเดือนเวลาต่อไปอีก เพราะฉะนั้น ความที่ข้าพเจ้าเดินออกมาข้อ ๆ เช่นนี้ เราคงจะถือเอาเวลาที่ประชุมตกลงได้เป็นเกณฑ์ เมื่อต้องการจะให้ ใดเวลามากขึ้น เราอาจจะเปลี่ยนเวลาเป็นประชุมตั้งแต่เช้าจนถึงเที่ยงก็ได้ เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าจึงเห็นว่ายังไม่ควรเลื่อน

ประธานสภาฯ : เมื่อมีผู้เห็นแย้งเช่นนั้น ข้าพเจ้าจะต้องขอให้ประชุมวันศุกร์

๑๗.๔๑ น.

นายทองอยู่ พุฒพัฒน์ (ธนบุรี) : ท่านสมาชิกเข้าใจผิด ข้าพเจ้าไม่ได้มีความประสงค์เช่นนั้น ประเด็นจะกล่าวความเข้าใจผิด

ให้แก้ตัวมาอีกอันด้วย ตามที่ผู้แทนเชียงใหม่ได้บรรยายมาเมื่อสักครู่
นี้อาจจะไม่เข้าใจความประสงค์ของข้าพเจ้า และอาจจะทำให้ผู้มาอีก
 หนึ่งหลายมาว่าข้าพเจ้าได้ ความจริงที่ข้าพเจ้าเสนอให้เดือนเวลาไปถึง
 ๑๘ นาฬิกา นั้น หมายความว่าในการอภิปรายนั้นเรามีเวลาน้อย ชัก
 คัดอย่างเช่น ในครั้งแรกได้อภิปรายเพียง ๒ คน คือท่านรัฐมนตรี
 กคลังและผู้แทนอุบลฯ เท่านั้น แล้วครั้งเวลาหลังอีก ๒ คน รวมเป็น ๔
 คนเท่านั้นจะหมดเวลา คราวนี้ผู้มาอีกทั้งหลายก็ยิ่งอยากจะพูดกันอีก
 มาก ข้าพเจ้าจึงได้ขอให้เดือนเวลาออกไปอีก แต่ข้าพเจ้าไม่ได้ให้
 ลงมติในวันนี้อาจจะเป็น ๑๘ นาฬิกาในวันต่อ ๆ ไปจนกระทั่งเสร็จ
 ไม่ใช่วันนั้น คือต่อไปจนกว่าจะพิจารณาพระราชบัญญัติงบประมาณ
 เสร็จ อาจจะเป็นอีก ๕ วันหรือ ๕ วันก็ได้ แต่ขอให้เป็น ๑๘ นาฬิกา

ประธานสภาฯ : ไม่มีพูดอีกละ ท่านเสนอญัตติขึ้นมาแล้ว
 ข้าพเจ้าจะขอให้ประชุมวันจันฉย ผู้ใดเห็นควรเดือนเวลาไปตามญัตติ
 ของนายทองอยู่ คือเดือนเวลาประชุมไปจนถึง ๑๘.๐๐ นาฬิกา ขอให้
 ไปรคยกันมอชุน

ผู้มาอีกยกมือ ๒๘ คน

ประธานสภาฯ : ผู้ใดไม่เห็นด้วย ขอให้ไปรคยกันมอชุน

ผู้มาอีกยกมือ ๕๕ คน

ประธานสภาฯ : เพราะฉะนั้นญัตตินั้นเป็นอันตกไป เลิกประชุม
 เวลา ๑๘.๓๐ นาฬิกาตามเดิม เวลานพัก ๑๕ นาที

พักประชุมเวลา ๑๗.๕๓ นาฬิกา

เริ่มประชุมเวลา ๑๗.๐๘ นาฬิกา

ประธานสภา ฯ : ขอให้พิจารณางบประมาณต่อไป

พ.อ. พระอุดมโยธาธิบดี (สมาชิกประเภทที่ ๒) : ในร่างพระราชบัญญัติงบประมาณนี้ได้ มีสมาชิก มากหลาย และได้อภิปรายกันมาแล้วเป็นเวลานานมาก จุดประสงค์ของสมาชิกที่อภิปรายต่าง ๆ นั้นกับแนวทางของรัฐบาลมีความหมายไปในทางเดียวกัน คือจุดสุดท้ายไปในทางที่เห็นว่าได้ พินิจพิเคราะห์ที่ดี ไปในทางที่ดีสุด ส่วนท่านสมาชิกทั้งหลายก็อภิปรายไปในทำนอง หวังดีเช่นเดียวกัน เพราะฉะนั้นจุดที่หมายทั้ง ๒ ทางนี้เข้ามารวมเป็นทางเดียวกัน เป็นข้อ ๆ ไป คือ ข้าพเจ้าได้นั่งฟังพินิจพิเคราะห์ที่ท่านสมาชิกทั้งหลายได้ อภิปรายมาแล้วด้วยความสนใจ และรวมคำพูดที่ท่านทั้งหลายได้กล่าวโต้แย้งต่าง ๆ นั้นแล้ว เมื่อรวมความทั้งสิ้นในระยะเวลา ๕ เวลา เขามาตั้งเป็นประเด็นคำพูดแล้วจะมีเพียง ๕ คำเท่านั้น คือ ท่านสมาชิกอภิปรายไปในทำนองว่าขาด คือคงงบประมาณอย่างนี้ขาดไป หรืออีกคำหนึ่งก็คือว่า งบประมาณเกินไปในบางอย่าง หรืออีกคำหนึ่งก็คือว่า มากไป อีกคำหนึ่งก็คือว่าน้อยไป รวมความทั้งหมดกับอีกคำหนึ่งก็คือว่า รัฐบาลตั้งรายละเอียดย่อยไป ไม่มีหลักพิจารณาพอ เป็นคำ ๕ คำด้วยกัน ส่วนเฉพาะคำที่ ๕ รัฐบาลซึ่งแจ้งรายละเอียดย่อยไป แล้วท่านรัฐมนตรีคงก็ได้กล่าวเมื่ออื่นแล้ว ก็หวังว่า ข้อข้องใจของท่านสมาชิกในคำที่ ๕ นี้ คงจะคลายงงได้มาก ต่อจากนี้หลักต่างๆที่ท่าน

ทงหลายอภิปรายกันนั้น ข้าพเจ้าจับเค้าได้ว่า เปรียบประจักษ์กันไม่
 กวขันกันด้วยกันก่อน แลวก็ อภิปรายจนถึงถึงใหญ่ คือจากถึงใหญ่
 อภิปรายต่อไปจนถึงถึงเล็ก และอภิปรายต่อไปจนถึงถึงเฉย ๆ แลวก็
 ไปถึงถึงผอย ถึงใบ ใบ ถ้าหากว่าจะเดินรูปนี้ทุก ๆ ท่านแล้ว อีก
 ๒ เดือนก็ไม่ถึงรอย แต่ว่าเมื่อรวมความทั้ง ๕ คำ ก็อยู่ในลักษณะ ๕
 คำนั้นก็น้อยเท่านั้นเอง คำใหญ่ในคำ ๕ คำที่ท่านตั้งมาซิกทงหลายข้อ
 ใจนี้ ข้าพเจ้าอยากจะใคร่ข้แจงเพิ่มเติมอีกว่า คือ ก่อนที่ข้าพเจ้าจะ
 ก่อร่าง ได้มีตมาชิกผู้ท่านกล่าวว่ งบประมาณนี้ ถ้าหากว่าเราจะมี
 การเปลี่ยนแปลงแก้ไข จะต้องให้นายกรัฐมนตรีเซ็น ข้าพเจ้าเห็นว่า
 งบประมาณในครั้งนี้ไม่ต้องเซ็นอะไรเลย เพราะว่รัฐบาลได้ก่อ
 ไว้ในหลักการโดยชัดเจนแล้วว่า ใช้จ่ายไม่เกิน ๑๐๘ ล้าน รายได้
 ๑๐๘ ล้าน ส่วนรายจ่ายพิเศษ ๒๒ ล้าน เพราะฉะนั้นเมื่อรัฐบาลก่อ
 เป็นวงกว้างเช่นนั้นแล้ว จะทำอย่างไร ก็ทำเกิด อย่าให้รายจ่ายเกิน
 ๑๐๘ ล้านก็แล้วกัน เพราะฉะนั้นปัญหาข้อข้องใจของท่าน ตมาชิกทั้ง
 ๕ คำนั้นท่านตั้งมาชิกก็มีสิทธิที่จะไปแปรญัตติในชั้นกรรมาธิการ เมื่อ
 เหตุผลของท่านเพียงพอ ก็ไม่ต้องสงสัย โดยธรรมดาแล้วกรรมาธิการ
 ต้องฟังท่านด้วยเหมือนกัน ท่านก็อาจมีหวังได้ผลสำเร็จตามความหมาย
 หนึ่งในทกรรมาธิการ ชั้นที่ ๒ ถ้าหากว่าผลที่คองการนั้นไม่สำเร็จ
 ผล ท่านก็มีสิทธิที่จะกลับมากอภิปรายในสภาฯ อีกครั้งหนึ่งได้ และ

ได้ ๓๐๘ ด้านตั้งตัวแล้ว ข้าพเจ้าก็ตั้งใจฟังต่อไป คุณชีว่าท่านสมาชิก ฝ่ายบ้านจะมีหนทางใดพิสูจน์ว่ารัฐบาล ท่างบประมาณ ๓๐๘ ด้านนั้น เป็นการถูกต้องหรือสมควร ข้าพเจ้าได้ฟังอยู่ว่า มีอยู่ใน ลักษณะที่ ก็แต่ก็ว่ารัฐบาลว่าไม่ถูกต้อง ไม่ว่าไม่ถูกต้องเพราะเหตุใด ไม่ได้ กล่าวถึงอย่างไรเลย ด้วยเหตุนี้แหละเมื่อตอนหลัง รัฐมนตรีคลังก็ได้ ช้แจงอีกครั้งหนึ่งว่า ระบาย ๓๐๘ ด้าน มีเหตุผลมาอย่างไร ทางรัฐบาลก็ได้ ช้แจงมาช้แจงอีก ถ้าจะสรุปความกันแล้ว ก็ ๓๐๘ ด้าน ที่รัฐบาลทำมา ข้าพเจ้าเห็นว่าดีอยู่แล้ว เพราะว่าแม้ข้าพเจ้าเอง ซึ่งควบคุมกรมเล็ก ๆ กรมหนึ่ง มีรายได้น้อยก็ยังถูกชักเก็บแน่ โดย ท่านเองเดียวกัน รายได้ ของกรมอื่นคงจะถูกชักกันแน่แท้ เช่นเดียวกับ ข้าพเจ้าเหมือนกัน ข้าพเจ้ารู้สึกจนกว่า คณะกรรมาธิการงบประมาณปรับปรุงในชั้นแรกได้ทำอย่างละเอียดจะขอหนักหนา ด้วยเหตุนี้แหละปัญหา ๓๐๘ ด้านเราแบ่งไม่ได้แล้ว เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าขอสรุป ความว่า เมื่อ ๓๐๘ ด้านเราแบ่งไม่ได้แล้ว ปัญหาที่มีอยู่ว่า ระบายก็ ๓๐๘ ด้าน ทนรายได้ก็ ๓๐๘ ด้านเหมือนกันจริง แต่รัฐบาลได้บอก แล้วว่าระบายไม่เกิน ๓๐๘ ด้าน เพราะฉะนั้นรัฐบาลได้ ฉางวงไว้ ใหญ่เบ้อเรอ และท่านสมาชิกทั้งหลาย จะมีความเห็นอย่างไร แปร ญัตติอย่างไร มีสิทธิจะทำได้ ถึง ๒ ขันตั้งถ่วงนี้ ด้วยเหตุเหล่านี้ข้าพ- เจ้าเห็นว่าการอภิปรายกันมาในเรื่องงบประมาณก็แคบและเป็นเวลา ถึงจะเรียกว่า ๔ ครั้งเต็ม ๆ ก็เกือบจะเรียกได้ ข้าพเจ้ารู้สึกว่าเป็นการ

สมควรที่จะระงับกันที เพราะถ้าข้าพเจ้าตกลงเด็ดขาดว่า ขอให้ลง
มติ ถ้าใครรับรองขอให้ยื่นขึ้น

ร.อ. ชัน รัชมิทัต ร.น. ร.อ. ประเสริฐ สุรสมัย ร.อ.
ทิพย์ ประสารสุข ร.น. รับรอง

๑๘.๑๖ น.

นายเล่งเสียน พันชเศรษฐี (เชียงใหม่): ข้าพเจ้านั่งฟัง
สมาชิกผู้หนึ่งได้กล่าวคำอภิปราย สันนิษฐานให้รัฐบาลในเรื่องงบประมาณ
ตาม ตงท้ายด้วยการลงมติ ผลที่สุด ข้าพเจ้า ฟังดูเหตุผลแล้ว มีข้อ
วินิจฉัยอยู่เป็นอันมาก และเชื่อว่าสมาชิกส่วนมากของใจ โดยอ้างว่า
จะเอาไปขอแปรญัตติได้ ขอให้ดูมาตรา ๖๘ ก. ด้วยเหตุอันหนึ่งแหละ
ข้าพเจ้าเห็นว่า ถ้าหากว่าจะลงมติในเวลานี้แล้ว.....

ร.อ. ทิพย์ ประสารสุข ร.น. (สมาชิกประเภทที่ ๒) ขอ
ให้เปิดอภิปรายเสียก่อน

ประธานสภาฯ: ขอให้ท่านเปิดอภิปราย

นายเล่งเสียน พันชเศรษฐี (เชียงใหม่): ในเรื่องนี้ข้าพ-
เจ้าเห็นว่าควรจะเป็นอภิปรายต่อไป ใครเห็นด้วยโปรดรับรอง

ค. ดงดอน พะยุงพงศ์ นายอินทรี สิงหนิตร นายเขื่อน
พาณิชย์ รับรอง

ประธานสภา: ผู้ใดเห็นควรเปิดอภิปรายต่อไป ขอให้ไปรค
ยกมือขึ้น

ตมาชิกยกมือ ๒๘ คน

ประธานสภาฯ : ผู้ใดไม่เห็นด้วย ขอให้ไปรยกมือขึ้น

ตมาชิกยกมือ ๕๘ คน

ประธานสภาฯ : เป็นอันเปิดอภิปรายต่อไป

๑๘.๑๘ น.

นายประเสริฐ ชาติสวัสดิ์ (พระนครศรีอยุธยา) : ในเรื่องงบประมาณนี้ รู้ดีกว่าคนอื่น มีตมาชิกพูดได้เพียงไม่กี่คน เพราะคณะกรรมการจะให้อภิปรายกันต่อไปเป็นการถ่มถุยอย่างยิ่ง เพราะเหตุว่าจะได้ให้ตมาชิกได้มีโอกาสพูดกันทุกคน เมื่อก่อนทั้งงบประมาณจะได้เข้ามาสู่สภาฯ คือในชั้นที่ขอเปลี่ยนแปลงทางรัฐบาล บอกว่า ถ้ามีเรื่องอะไรก็ขอให้เราเข้าไปพูดในสภาฯ แต่พอเข้าสภาฯ มาแล้ว ทางรัฐบาลบอกว่า ขอให้เราเข้าไปพูดในชั้นกรรมาธิการ เพราะฉะนั้น ข้าพเจ้าเห็นว่า รัฐบาลควรจะเห็นใจบ้างว่า ตมาชิกได้พยายามอุทิศตนได้เพียงใด เมื่อมีโอกาสที่จะได้พูดกันเช่นนี้ ก็ขอให้เราได้พูดกันให้เต็มที่สักหน่อย

การที่ทาง ตมาชิกฝ่ายค้านได้ อภิปรายมานานนี้ ข้าพเจ้าเห็นว่า ทุกคนมีเสียงที่จะให้งบประมาณของเราได้เพิ่มขึ้น คือว่าขอให้คำนวณและกระจายได้ ให้มากกว่านี้สักหน่อยเพื่อที่เราจะเอาไปลงทุนในการอื่นต่อไป การที่เราขอให้เพิ่มขึ้น ไม่ใช่ว่าจะเพิ่มให้มากมายจนเกินไป

เตะขบเพิ่มพอส้มควรวที่เราจะได้เอาไปใช้ในการอื่น ยิ่งกว่านั้นในเรื่องเงินคงคลังและทุนสำรองสมบัติ ในเรื่องเงินคงคลังส่วนนี้ มีสมาชิกอภิปรายแล้วว่า เราควรจะตัดมาใช้จ่ายในการอื่นต่อไป ซึ่งในเรื่องเงินสำรองสมบัตินั้นปรากฏว่ามีอยู่ถึง ๘๖.๘๒ เปอรเซนต์ รู้สึกว่าการที่เราเอาได้เช่นนี้ย่อมไม่ได้ประโยชน์ เพราะเหตุว่าประเทศต่าง ๆ ที่เขาเอาไว้อย่างมากก็เพียง ๕๐ เปอรเซนต์ เพราะฉะนั้นเงินจำนวนนี้ ถ้าเราเอาไปหมั้นด้อยก็ย่อมได้ประโยชน์ ทุกคนย่อมทราบแล้วว่า ประเทศสยาม เราทำดัง ก่อร่าง สร้างตัว ถ้าเราลงทุนมากประโยชน์ก็ย่อมได้มาก นี่เป็นหลักการธรรมดา แต่ไม่ใช่ว่าจะเอาลงทุนมากจนเป็นการเสียงกย เราจะได้เท่าที่สมควร และเหตุนี้เอง สมาชิกส่วนมากจึงได้ขอรัฐบาลขอให้เพิ่มขึ้น เพื่อเราพอจะได้นำไปใช้ในการอื่นต่อไป เมื่อรัฐบาลยืนยันมาว่า ไม่สามารถจะเพิ่มให้ได้ แต่ขอให้ไปแปรญัตติในชั้นกรรมาธิการ ได้มีสมาชิกประเภทที่ ๓ ผู้หนึ่งบอกแล้วว่า ในชั้นกรรมาธิการ นั้นเราจะไปแปรญัตติเพิ่มงบประมาณในส่วนใดส่วนหนึ่ง จะต้อง ขอให้ นายกรัฐมนตรี รับรอง เหตุนี้เอง จึงทำให้ รู้สึกกันว่า เราไม่สามารถจะเพิ่มได้ ตามที่ของการเหตุนี้จึงได้ มีผู้ขออภิปรายเพิ่มขึ้น ส่วนในเรื่องรายละเอียดยกเว้นเท่าที่รัฐมนตรี คิดได้ แດงมานั้น ข้าพเจ้ารู้สึก ว่า ออกจะเป็นการเสียหายไป ถ้ารัฐบาลจะได้ทำคำชี้แจงมาพร้อมทั้งร่างพระราชบัญญัติงบประมาณหรืออย่างน้อยก็แถลงในวันแรก สมาชิกก็จะได้รับขอบคุณเป็นอย่างยิ่ง และหวังว่ารัฐบาลคงจะได้นำไปวินิจฉัยในบับต่อไป ด้วย

ในเรื่องเหตุการณ์ระเี่ยคนั้น ข้าพเจ้ารอฟังคำสั่งแจอยู่ ยังมีรายการ บางรายการไม่ได้แข็งแรง แต่ที่แข็งแรง มากเห็นว่า ยังไม่ถูกต้องแฉะรายการในงบประมาณนั้น เป็นข้อสำคัญอันหนึ่งที่จะทำให้เราบริบูรณ์ของเหตุการณ์ร่างพระราชบัญญัติงบประมาณหรือไม่ เหตุฉะนั้น เองจึง เป็นข้อสำคัญ ที่เราควรจะได้ พักกันเสียด้วย ไม่ใช่จะไปแปรญัตติในชั้นกรรมาธิการ

ประการที่ ๑ ซึ่งข้าพเจ้าเห็นว่ายังเป็นข้อขัดข้อง แต่ทั้งหมดนั้นก็อยู่ในแง่เศรษฐกิจ ในประการแรกที่เดียวในเรื่องการสหกรณ์ ทางรัฐบาลได้บอกเราว่า จะได้เงินที่ออกมา ไม่ต้องใช้เงินงบประมาณ ข้าพเจ้าเห็นว่าเงินงบประมาณเรายังจะนำมาใช้ได้ แต่ในการที่จะเอามาจากที่อื่นนั้น อย่างดีแล้วรัฐบาลบอกที่ต้องกู้เขา คือจะกู้จากธนาคาร ก็เหตุนี้ถ้าเราจะเอาเงินของเราที่มีอยู่มาใช้แล้วไม่ต้องเสียดอกเบี้ย แต่ไปลดดอกเบี้ยให้ ราษฎรนั้น จะไม่เป็นการสมควรของเงินหรืออีกประการหนึ่ง ฐานะของธนาคารย่อมไม่ใช่เป็นฐานะที่แน่นอน เหตุฉะนั้นในขั้น ฐานะธนาคาร อาจจะไม่มีความจะให้เรากู้ ตามที่เราต้องการก็ได้ เหตุนี้เหตุที่ปรึกษาการคลังจึงบอกว่า วิธีการที่เราจะขอยืมเงินมาจากธนาคาร ได้ เพียงพอกับความต้องการ ก็เป็นสิ่งที่ควรพิจารณา เป็นอย่างยิ่ง เพราะฉะนั้น ข้าพเจ้าเห็นว่า ควรจะ ตั้งงบประมาณในเรื่อง การสหกรณ์ ได้ ที่เดียว เพราะเหตุว่านอกจากเรา จะไม่ต้องเสียดอกเบี้ยแล้ว เรายังจะให้ ความประกันแก่ราษฎรว่า รัฐบาลจะทำตั้งนั้นอย่างจริงจัง

ประการที่ ๒ ในเรื่องการขอประทาน ข้าพเจ้าเห็นอย่างเพิ่มขึ้นมาอีก ไม่พอ การขอประทานนั้นไม่ใช่แค่เพียงว่าเรามีลัทธิ (Scheme) ที่จะระบายน้ำเข้านาหรือระบายน้ำออกจากนา อธิบายที่จะใช้ ในเขตพื้นที่ หรือในเขตอุทกเนียงมียังถ่วง ก็เป็นต้นว่าในการที่เราจะมีเรือลุ่ม สำหรับลุ่มน้ำเข้านา เราได้ตั้งงบประมาณไว้สำหรับให้เป็นค่าน้ำมันที่จะใช้ ระหัดลุ่มเข้านา ไม่ทราบว่ามีรัฐบาลได้ตั้งเงินประเภทนี้ไว้หรือไม่ และเรือ ลุ่มนั้น เท่าที่ทราบมานั้น มีไม่เพียงพอ แก่ความ ต้องการ เมื่อเวลาอุทกเนียงทางการได้ขอไปยังกรมขอประทาน กรมขอประทานไม่มีเรือให้พอ จำเป็นจะต้องจ่ายไปเพียงจังหวัดละเล็กน้อย ซึ่งไม่ได้คุ้มค่า และราษฎรได้รับความเดือดร้อนอย่างหนักอย่างยิ่ง ที่นาทั้งหมดซึ่งอยู่ในลัทธิขอประทานมีประมาณ ๘ ล้านไร่ แต่ที่ไม่ได้อยู่ในลัทธิขอประทานอีกราว ๑๗ ล้าน ไร่ เหตุนี้เองในเรื่องเรือชุดและน้ำมันที่จะจ่ายให้แก่ราษฎรเป็นค่าระหัดลุ่มน้ำเข้านาเป็นสิ่งที่จำเป็น ข้าพเจ้าอยากจะทราบว่าได้ตั้งเงินจำนวนนั้น ไว้หรือไม่ ถัดจากนั้นมากคือในเรื่องส่งเสริมการค้าปลูสดัดดี ความเข้าใจของข้าพเจ้าเข้าใจว่า ไม่ใช่เพราะเหตุว่ามีอุปสรรคอย่างที่รัฐมนตรีได้ตั้งได้แสดงมา การส่งเสริมออกไปขายนอกประเทศ เป็นสินค้าสำคัญ อย่างยิ่ง ซึ่งจะเห็นได้ในยอดคือไปนี้ คือ

ในปี ๒๕๗๓ ซึ่งเป็นปี ราคาของ สัตว์ คัด สัก เรา ขาย ได้ ได้ ๗,๒๒๒,๕๐๖ บาท สุกวิ ๓,๕๗๗,๗๗๕ บาท และไก่ ๓,๖๔๔,๑๕๓ บาท

ในปี ๒๕๗๕ เราค้าสัตว์ จำพวกนี้ ได้ ถึง ๒๘,๘๓๘,๘๘๒

ในการที่เราจะหาสถิติว่าการค้าสัตว์ของเราตกค่าไปหรือไม่ เราจะต้องได้ยอดแต่ละครั้งต้องคิดเฉลี่ย ในการเฉลี่ยนี้ ในระยะ ๕ ปีแรก คือระหว่าง พ.ศ. ๒๕๖๗ ถึง พ.ศ. ๒๕๗๒ เราขายโคได้ ๓,๕๒๖,๕๓๐ บาท ๕ ปีหลัง คือระหว่าง พ.ศ. ๒๕๗๓ ถึง ปี พ.ศ. ๒๕๗๗ เราขายโคได้ ๕๒๖,๐๘๖ บาท จะเห็นได้ว่าการค้าโคของเราตกค่าไปอย่างไร และ นอกจากสุกร เบ็ดไก่ระหว่าง ๕ ปีหลัง ก็ตกค่าไป เป็นอันมาก เหตุนี้เองทางรัฐบาลจึง ได้ตั้งเงินไว้สำหรับเป็นทุนส่งเสริมการค้าสัตว์ ในปี ๒๕๗๘ เป็นเงิน ๒๕,๐๐๐ บาท แต่เป็นที่สนใจที่จะกล่าว ว่า เงินจำนวนนี้รัฐบาลไม่ได้จ่ายไปเลย ไม่ทราบว่าเป็นเพราะเหตุที่เราไม่มีความจำเป็นจะต้องจ่ายหรือเจ้าหน้าที่ไม่มีความสามารถเพียงพอ แต่พอมาในปี พ.ศ. ๒๕๘๐ ก็ยังมี รัฐบาลก็ได้ตั้งยอดไว้ อีก ๒๕,๐๐๐ บาท เท่าที่เคยจ่ายมาแล้ว ชาวเขายังไม่ทราบ ว่าเงินจำนวนนี้ได้จ่ายไปเท่าไร แต่พอมาในปี พ.ศ. ๒๕๘๑ ก็มาตั้งไว้ อีก เพราะฉะนั้นชาวเขาไม่ทราบว่าเป็นปี พ.ศ. ๒๕๘๐ เราจ่ายไปเพียงใด

๕. ในเรื่องการจัดตั้งศูนย์การค้าหกรุ่นต่างใหม่ในปี พ.ศ. ๒๕๘๐ ก็ยังมี รัฐบาลได้ตั้ง งบประมาณในเรื่องนี้ไว้ ใน ยอดจ่ายพิเศษเป็นเงิน ๗๕,๐๐๐ บาท เท่าที่ชาวเขาทราบมาได้จ่ายเงินไปเกินกว่าครึ่ง

ประธานสภาฯ : ทางรัฐบาลไม่เห็นด้วย เพราะฉะนั้นข้าพเจ้า
จะขอให้ที่ประชุมลงมติ

นายทองอินทร์ ภูริพัฒน์ (อุบลราชธานี) : คือข้าพเจ้าได้
เสนอนโยบาย ๆ หนึ่ง ก็คือว่า ขอให้พิจารณางบประมาณจนเสร็จในวัน
ถ้ายุติกัน ถ้ามาอีกผู้หนึ่งเสนอเฉพาะงบประมาณในวันพฤหัสบดีอีก
ควรจะเอาญัตติของข้าพเจ้าก่อน

ประธานสภาฯ : ญัตติของท่านเมื่อก่อนได้พิจารณาถึง ๓๘.๐๐
นาฬิกา ก็ยังไม่ยอมกันแล้ว เพราะฉะนั้นอยู่ในหลักการเช่นเดียวกัน
ข้าพเจ้าก็เห็นว่าพิจารณาของท่านไม่ได้ เพราะฉะนั้น คณะญัตติ ก็
คงถือญัตติเป็นใหญ่

นายทองอินทร์ ภูริพัฒน์ (อุบลราชธานี) : คณะประเด็น
ก็ขอยุติเปิดประชุมถึง ๓๘.๐๐ นาฬิกาเรื่องหนึ่ง ก็คือถ้าเราไม่เสร็จ
ก็เลื่อนไปได้ แต่ในกรณีนี้เราจะไม่ถึง ๓๘.๐๐ นาฬิกาได้ ถ้าหาก
มีผู้เสนอให้ลงมติ อาจจะเป็น ๓๘.๕๐ นาฬิกาได้ ก็ไม่ถึงยุติกัน
เพราะฉะนั้นว่าจนเสร็จในทันทีอาจจะเป็น ๓๘.๕๐ นาฬิกา หรืออาจจะเป็น
๒๓.๐๐ นาฬิกาได้ ๒๕.๐๐ นาฬิกาได้

ประธานสภาฯ : ข้าพเจ้าฟังท่านแล้ว ข้าพเจ้าชิวชิวใจแล้ว
พูดไม่ได้เรื่องนี้ ข้าพเจ้าขอให้ที่ประชุมวินิจฉัย

นายเทพ โชติณษิต (สุรินทร์) : เมื่อรัฐบาลตอบว่าอย่างไร
ไม่ได้ยิน

ประธานสภาฯ : ข้าพเจ้าถามว่ามีใครคัดค้านหรือไม่ ท่านบอก
ว่าท่านไม่เห็นด้วยในการพิจารณาในวันพฤหัสบดี

นายเทพ โชตินุชิต (รุขันธ์) : อยากจะถามเหตุผลรัฐบาล
ว่า เพราะอะไรไม่เห็นด้วย

ประธานสภาฯ : ท่านไม่มีเหตุผล ก็ขอให้ลงมติ เท่านั้นเอง
ผู้ใดเห็นควรจะประชุมในวันพฤหัสบดี เพื่อพิจารณางบประมาณ รอ
ได้ ไปรอกยกมือขึ้น

ไม่มีผู้มาชกยกมือ

ประธานสภาฯ : ไม่มี เพราะฉะนั้นเมื่อไม่มีกัหนดระเบียบวาระ
สำหรับวันนี้ เลิกประชุม

เลิกประชุมเวลา ๑๘.๓๓ นาฬิกา

ถิต พรหมมานพ
จิรัส มหาวงศ์นันท์
เสงี่ยม เจริญฮวด
สอน พงษ์สุวรรณ
อรุณ ทองบั้งไซติ

สมิท ผิวนวน
ประเสริฐ บัณฑิตสุคนธ์
บุญช่วย สุกนธมัต
ประสิทธิ์ ศรีสุชาติ
นายศิริ อินทร

ทองอยู่ พุฒพัฒน์
ทองสืบ ศุภะมาร์ค
สุธรรมวินิจนัย
บรรณวาท
สุนทรเทพหัตถิน
วารการบัญชา
บรรณ สวันตร์จัน

ตรวจแก้ ๓๐/๓๒/๗๐

ฉิน จุฑะรพ
ประเทือง อินทร
สุนทร ลีพลากร
ผู้ตรวจงานการประชุม

วิทร
รองประธานคนที่ ๓ (ลงนามแทน)

คหกรรมบดี
เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

พิมพ์ที่กองการพิมพ์ สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร